北条　司

ファンレターを読んでいると、あのもっこりにもめげず、僕が大好きだという女の子が、ずいぶん沢山いることに驚きます。「キャッツ♡アイ」が終わり、僕をかくようになって、確実に女の子のファンは減ると思っていただけに、すごく不思議です。

最近の女の子（人？）は、ずい分オープンで意欲というか…明るいですね。うちの娘は、どんな娘になるやら。

●週刊少年ジャンプ・S61年52号！
S62年10号掲載分収録

LOVE
J-C

JUMP COMICS

シティーハンター 11

北条 司
391
集英社

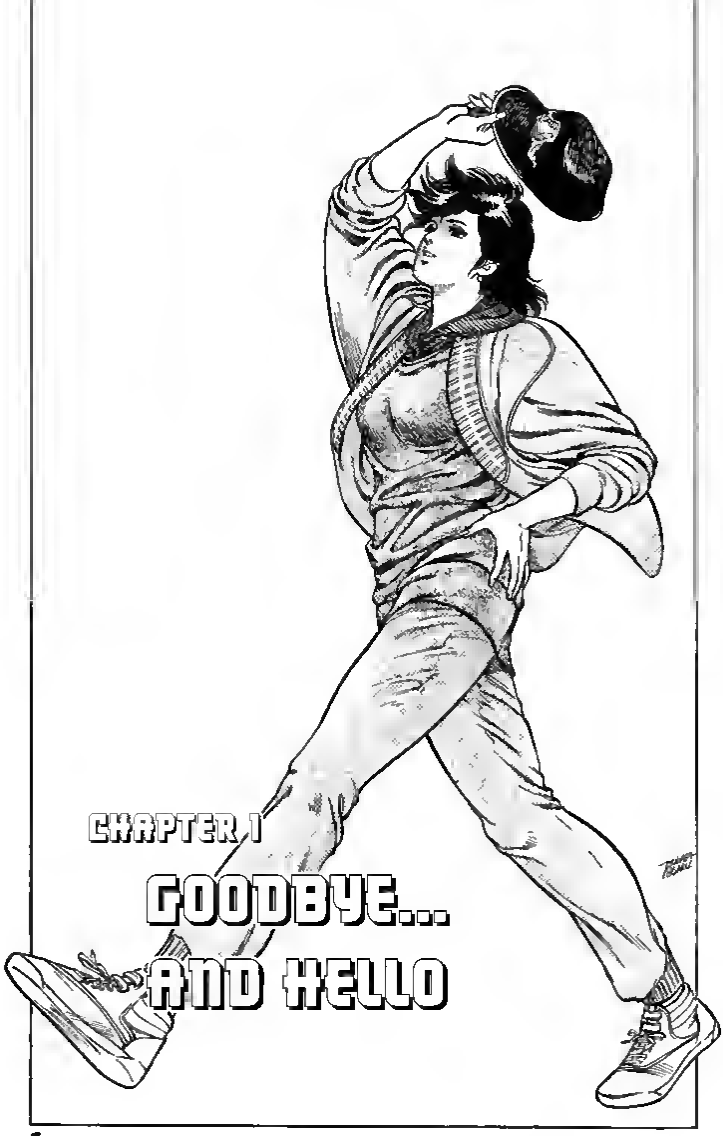
JC852391

ジャンプ・コミックス

ISBN4-08-852391-1
C0279 ¥360E　雑誌43032-84

定価360円
東京・一ツ橋 集英社

ジャンプコミックス
既刊好評発売中!!
（次回発売書!!）



CHAPTER 1

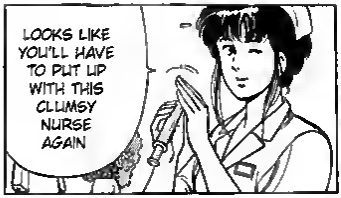
GOODBYE... AND HELLO

医局
IMPOS-SIBLE!!
佐々木統合病
I'M SORRY, DID I DO SOMETHING WRONG?
....
BUT THAT NIGHT, HE HAD THE STRENGTH TO KNOCK DOWN THE DOOR ...
THE FRACTURE DIDN'T HEAL AT ALL. IT'S AS IF IT WAS BROKEN JUST YESTERDAY

ARE YOU SURE YOU'RE NOT SLACKING ON THE JOB!?
YOU! DID YOU TREAT HIM WELL?!
NO ... I'M DOING MY BEST ...
WHY CAN'T HE JUST LEAVE THIS HOSPITAL?
THEN WHY?
DOES THAT MEAN MR. SAEBA WILL STILL BE STAYING IN THIS HOSPITAL!?
STEALING THEIR UNDERWEAR ... DO WE STILL HAVE TO KEEP HIM HERE?
THAT GUY .. PEEPING AT THE NURSES WHILE THEY SHOWER ...
TIME
MISS IWAI, WHAT ARE YOU SO HAPPY ABOUT!? HUH!?
I-I'M SORRY ...
HEH

HUH? MY DISCHARGE WAS POST-PONED?
LUCKY FOR YOU, SOME YAKUZA WAS ADMITTED WITH A SIMILAR FRACTURE YESTERDAY.
HEHE, I SWAPPED YOUR X-RAY SCANS WITH SOMEONE ELSE'S!
WHAT KIND OF TRICK DID YOU PULL?
IF I HADN'T DONE THAT, YOU WOULD'VE BEEN KICKED OUT BY NOW!
HEY, BUT WHAT ABOUT THAT YAKU-...
HEH, YOU WERE LUCKY TO HAVE FOUND A SUITABLE MATCH.
BUT I JUST GOT HERE YESTERDAY!
WHAT ARE YOU SCREAMING FOR!? IF YOU CAN WALK YOU SHOULD LEAVE AL-READY!
And the doc didn't notice? What kind of doc is he?
That's crazy
Urgaaaah
うぎゃあ
びくっ

THERE WAS NO NEED FOR THE CAST. LET ME TAKE IT OFF!
BUMP
IS THIS SOME SORT OF JOKE?
BASED ON THE X-RAY YOU'RE PERFECTLY FINE!
SCREAMING (LIT.)
Y-YEAH ...
P-PEOPLE SURE SCREAM A LOT IN THIS HOSPITAL ...
HERE!
Oh, she looks happy ...
MR. SAEBA!
IT'S BEEN POST-PONED HUH?
I'M SORRY MR. SAEBA, REGARDING YOUR DISCHARGE ...


LOOKS LIKE YOU'LL HAVE TO PUT UP WITH THIS CLUMSY NURSE AGAIN

OH, KAORI OVERHEARD THE CONVERSATION FROM OUTSIDE
CLANK
HOW DID YOU KNOW?

NO, I WISH I COULD STAY HERE, FOREVER, WITH YOU.

EH ...

MISS YO-SHIMI!
YOU LOOK VERY HAPPY THAT RYO IS NOT BEING DISCHARGED.

BLUSH
かぁっ!
...?

NO, OF COURSE NOT!
N-...

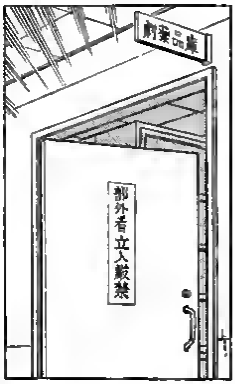
SHAKE SHAKE
....
AH?
EHH?
I-I'M SORRY!!
BE CAREFUL, YOU ALMOST DELAYED MY DISCHARGE, AGAIN!
BETTER THINK OF A WAY TO GET RID OF THAT GIRL AND MAKE IT LOOK LIKE AN ACCIDENT.
TCH! WITH MY RIGHT HAND INJURED, I CAN'T TAKE THAT GUY ON.

HM HM ♬
LATELY, SHE SEEMS HAPPIER THAN USUAL.
♬
WHAT'S WITH YOSHIMI ?
?
♪
I'M EVEN HAPPY ABOUT MR. SAEBA'S POST-PONED DIS-CHARGE
I'M SUCH AN IRRES-PON-SIBLE NURSE
I'D LIKE YOU TO GET SOME NITROGLYCERIN OUT OF THE PHARMACEUTICAL STORAGE ROOM.
DO YOU NEED HELP?
HUH? FOR WHAT DO YOU NEED THE NITRO?
MISS IWAI
AH, DOCTOR !
HI!

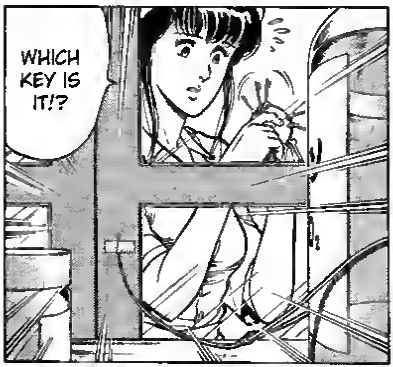
MR SAEBA HAS A HEART DISEASE !?
JUST NOW, WHEN I CHECKED YOUR PATIENT, I DISCOVERED HE HAS A HEART DISEASE!
NO ...
I DON'T KNOW IF HE WILL GET A HEART ATTACK, BUT I WANT TO TAKE PREVENTIVE MEASURES ANYWAYS
I UNDER-STAND. RIGHT AWAY!
I ...
MR. SAEBA HAS A HEART DISEASE? I'M SO STUPID! ALL THIS TIME I WAS AROUND HIM AND I DIDN'T EVEN NOTICED IT!
NURSE MISHANDLES NITROGLYCERIN AND DIES IN AN EXPLOSION IS WHAT THE NEWS WILL SAY

LADY
AH, KAORI.
I'M GETTING SOME NITRO ...
WHAT'S UP? WHY IN SUCH A HURRY ...
NITRO?
THE DOC SAID HE NEEDS IT FOR MR. SAEBA.
EH ...
NITRO, HUH ...
?
NITRO-GLYCERIN AS THE EXPLO-SIVE?
... CAN'T BE!
Why would a hospital have that stuff?
THAT TRANNY WON'T ATTACK ME DIRECTLY AGAIN. WHAT WILL HE DO NEXT?
RYO.

TO TREAT HEART CONDITIONS
YEAH .. IT IS USED MEDICALLY AS A VASODILATOR.
HEY, DOES A HOSPITAL HAVE NITROGLYCERIN?
HUH?
Hey
THEN A SHAMELESS PERSON LIKE YOU HAS NO NEED FOR IT
DOES THAT DOC WANT TO BLOW YOU UP?
You're the century's worst patient!
BUT THEN WHY WOULD THAT DOCTOR ASK YOSHIMI TO GET THE NITROGLYCERIN?
HUH?
ANYWAY, IT'S FINE AS LONG AS THAT NURSE DOESN'T DROP IT, RIGHT?
KAORI!
!!


劇薬の庫
部外者立入厳禁

NITRO-GLYCERIN ...
LET'S SEE, NITRO ...


WHICH KEY IS IT!?

FOUND IT!

ニトログリセリン
CH_2ONO_2

ガラッ
チャ
ズズ
ゴロゴロ
リセリン
HAH !?

KYAAAAAH!!
....
?
MR. SAEBA!
JAA IEE TAAME! (JUST IN TIME!)
SPLISH
WOAH!

SO EVEN IF YOU HAD BEEN BLOWN TO BITS, EVERYBODY WOULD ONLY ASSUME THAT YOU WEREN'T PAYING ATTENTION.
THAT DIRTY TRANNY! EVERYBODY KNOWS YOU'RE CARELESS.
!!
AHH
SO CLOSE! AS SOON AS YOU OPENED THE DOOR, THE NITRO FELL.
GANG
I DON'T HAVE ANY HEART ISSUES.
THAT GUY DISGUISED HIMSELF AS THE DOC.
SOME-BODY ...
MR. SAEBA, HE WANTS TO KILL ME? NO WAY!
WANTS TO ... KILL ME ...?

部外者
HMPH! SINCE IT CAME TO THIS, YOU CAN BOTH DIE TO-GETHER!
Geh!

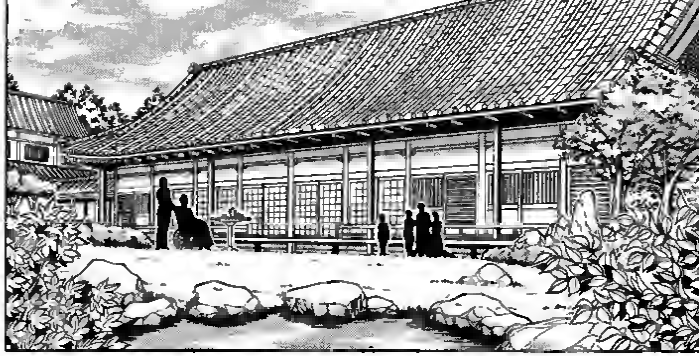
UWA!
UWAAH!
Guwah!
GUU
.....

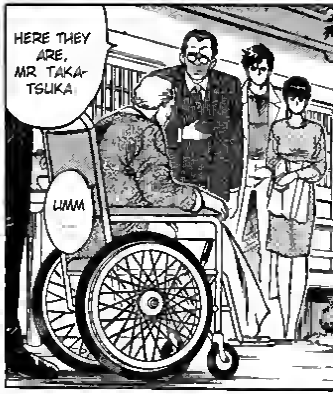
I THOUGHT HE WAS TRYING TO KILL MR SAEBA, BUT ...
EH ...?
I SEE ...
HE WAS LOOKING FOR ME
....
THAT TRANNY DIDN'T PULL ANY PUNCHES

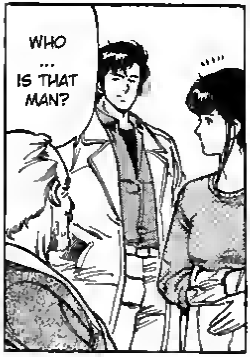
I'M ... TRULY SORRY ...
ALL THIS TIME ... IT'S ALL MY FAULT THAT YOU GOT INTO THIS MESS
....
I'M SORRY ...

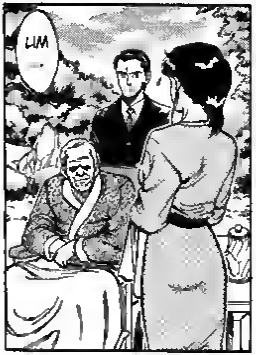
EHHHHH! WHAT'S GOING ON HERE!?
ACTUALLY, YOSHIMI ...
MR. SAEKI ?
THAT'S A KILLER DISGUISED AS YOU ...
I'M LYING ON THE FLOOR!? THERE ARE TWO OF ME!?
Do I have a twin?
CALM DOWN OLD MAN ...
HUH ?
HUH !?
AH... NO... OUCH! IT SUDDENLY HURTS ...
IF YOUR LEG IS HEALED, HURRY UP AND GET OUTTA HERE! YOU'VE MADE A BIG MESS OF THIS PLACE!
THE OTHER FOOT, IDIOT ...
AH!!
H-HOW COME YOU CAN WALK?

SO BIG
....
HIS CONDITION IS IT SERIOUS?
P- PLEASE COME INSIDE WE LL TALK INSIDE
MR. SUZUKI, I'VE BROUGHT HER AS REQUESTED WHY ARE YOU SO NERVOUS?
....
I KNOW YOU DON'T BELIEVE IT ... BUT HE REALLY HID HIS REAL IDENTITY
TH-THIS HUGE MANSION BELONGS TO THAT MR TAKATSUKA?
WHY GIVING ME THIS INHERI-TANCE? ...?
DID ... HE MAKE A MISTAKE ...?
PLEASE COME IN! MR TAKATSUKA HAS BEEN WAITING
....
OH! MR. SAE-BA!
....
WHY DON'T YOU ASK HIM IN PERSON?




HERE THEY ARE, MR TAKATSUKA!
UMM

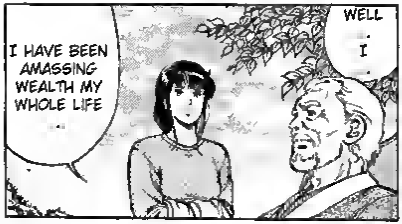

WHO ... IS THAT MAN?

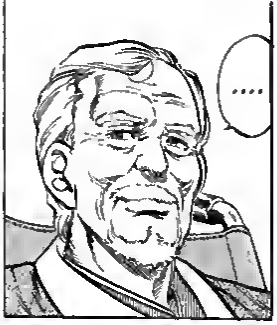

LIM

LONG TIME NO SEE ...

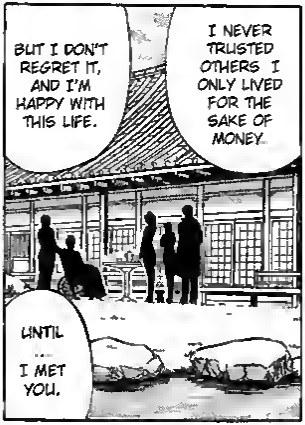
!!
SO? DO YOU KNOW THIS GUY?
I'M SANTA CLAUS! I'M HERE TO GIVE YOU A PRESENT
!!
!!
KNOWING WHO'S BEHIND HIM WOULD BE ENOUGH.
THIS GUY ATTACKED YOSHIM!
HE'S ONE OF THE INVESTI-GATORS HIRED BY MY COM-PANY
PLEASE FORGIVE ME, CHAIRMAN I WAS ONLY OBEYING ORDERS
....
YOU TRASH !!

TAKE HIM OUTSIDE AND BEAT IT OUT OF HIM!
YES, SIR!
EH!?
....
YOU SURE HE'S ALREADY DYING?
YES... IF HE WERE HEALTHY HE WOULD'VE PICKED HIM UP AND THROWN HIM ONTO THE GROUND.
NOW ALL HE C'N MANAGED IS A PUNCH ...
BOO HOOO HOO SO WEAK
....
Looks like he'll still live a few more years.
SORRY TO SCARE YOU, YOSHIMI.
I'M SURROUNDED BY MONEY GRUBBERS ...
I DON'T UNDERSTAND.
WHY? I ONLY TOOK CARE OF YOU FOR ONE WEEK ...
AND YET YOU WANT TO GIVE YOUR ENTIRE INHERITANCE TO A TROUBLEMAKER LIKE ME?


I HAVE BEEN AMASSING WEALTH MY WHOLE LIFE
...
WELL
.
I
.


....

AND YET YOU TREATED ME WITH SUCH KINDNESS
..
TO YOU, I WAS ONLY A GRUMPY, STUBBORN OLD MAN
...


BUT I DON'T REGRET IT, AND I'M HAPPY WITH THIS LIFE.
I NEVER TRUSTED OTHERS I ONLY LIVED FOR THE SAKE OF MONEY.
UNTIL
...
I MET YOU.

BUT I DON'T REGRET IT! AND I'M HAPPY WITH THIS LIFE!
What's up with this old man?

....

MAYBE IT'S ALL BECAUSE OF MY LIFE-STYLE.
I AM VERY THANKFUL FOR THAT. IT MADE ME REALIZE WHAT I'VE BEEN MISSING.

I JUST DON'T WANT TO HAND OVER MY MONEY TO THOSE MONEY GRUBBERS, THAT'S ALL.
IT'S NOT BECAUSE I LIKE YOU. JUST ACCEPT IT!
YES YES! YOU'RE SATISFIED WITH YOUR LIFE RIGHT?
He's naive
BUT THAT DOESN'T MEAN I REGRET NEVER HAVING MET OTHER KINDS OF PEOPLE!!
YOU WILL ACCEPT IT, RIGHT!?
!!
WHAT!? YOU'RE GOING TO RE-FUSE!?
UM... I'M VERY HONORED.
WHY? WITH THIS MONEY, YOU CAN LIVE AN EASY LIFE!
NO MORE NEED TO SERVE OTHERS AS A POOR NURSE. ISN'T THAT GREAT?
BUT TO ME, THE MOST IMPOR-TANT THING IS ...

WHAT ARE YOU SAYING? DO YOU WANT TO BE CALLED A STUPID NURSE FOR YOUR WHOLE LIFE? ACCEPT IT! YOU MUST ACCEPT!
Ah, that's right
WHA-...
THAT'S WHY MONEY'S NOT IMPOR-TANT.
TO BE A NURSE IS MY DREAM.
I'VE ALREADY DECIDED ...
BUT ...

IT BEGAN THAT THEN ...
...THAT I DECIDED TO BECOME A NURSE
東京記念病院
I HAD A BROTHER WHO WAS MUCH OLDER THAN ME. HE WAS ALWAYS STRONG AND RELIABLE.
I NEVER THOUGHT THAT MY BROTHER WOULD BE HOSPITALIZED FOR CANCER.
ALTHOUGH NOBODY TOLD ME WHAT ILLNESS MY BROTHER HAD ...
I COULD SEE CLEARLY HOW MY STRONG BROTHER GOT WEAKER DAY BY DAY.
I WAS UNEASY AND VISITED HIM EVERYDAY.
AND EVENTUALLY, MY BROTHER BECAME UNABLE TO MOVE OR TALK
AH ...

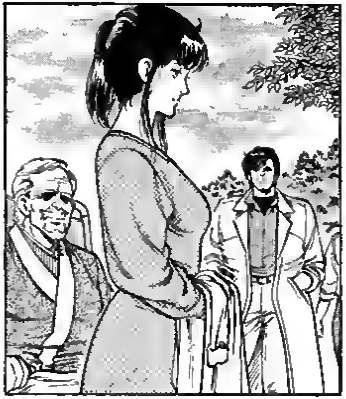
AH ... HA ...
AH ... UH ...
BROTHER, WHAT'S UP? WHAT DO YOU NEED?
BROTHER?
WHAT? DOES IT HURT?
UH ... AH
BR- BROTH- ER?
OH YEAH, YOU CAN WRITE!
UH ...
AH!
ポロッ

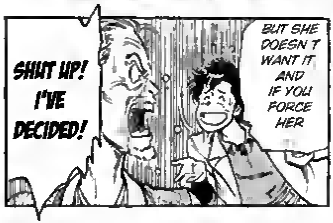
I'M SORRY, BROTHER. I DON'T UNDER-STAND.
I'M SORRY! WHAT CAN I DO ...
UH AAH ...
BROTHER!
BROTHER!
NURSE, MY BROTHER ... HE ...
WHAT'S WRONG, YOSHIMI-CHAN?
HUH?
I DON'T KNOW WHAT HE'S SAYING.
A-UH ... UH ...
A-AH ...

I SEE, THE IV NEEDLE HURTS!
....
NO WONDER IT HURTS. WHO DID THIS?
I WILL CHEW THEM OUT LATER.
H-HOW DID YOU UNDER-STAND WHAT MY BROTHER SAID?
WELL
HOW CAN I BE A NURSE IF I CAN'T EVEN UNDER-STAND MY PATIENTS?

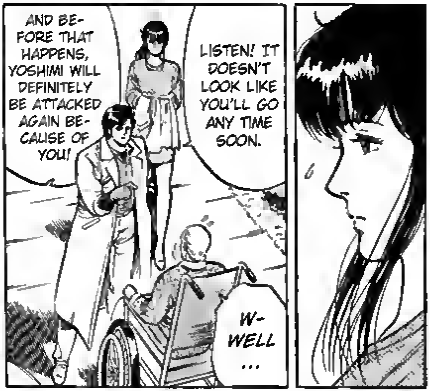
I DIDN'T KNOW IF I WOULD EVER BE ABLE TO DO THAT, BUT I WANT TO BE A NURSE JUST LIKE HER, AND HELP PATIENTS LIKE MY BROTHER.
EVEN ME, HIS SISTER, COULDN'T UNDERSTAND MY BROTHER, AND YET SHE COULD. I THOUGHT SHE WAS AMAZING.

I'M LIKING YOU MORE AND MORE! I WILL DEFINITELY GIVE YOU MY INHERITANCE!




SHUT UP! I'VE DECIDED!
BUT SHE DOESN'T WANT IT AND IF YOU FORCE HER

SO HOW ABOUT USING THAT MONEY IN A WAY THAT WILL MAKE YOSHIMI HAPPY?


AND BEFORE THAT HAPPENS, YOSHIMI WILL DEFINITELY BE ATTACKED AGAIN BECAUSE OF YOU!
LISTEN! IT DOESN'T LOOK LIKE YOU'LL GO ANY TIME SOON.
W-WELL ...

HOW ABOUT BUILDING A NURSING SCHOOL?
I SEE, BUT HOW SHOULD I HELP THEM?
THERE ARE MANY PEOPLE WITH THE SAME DREAMS AS YOSHIMI. USE YOUR MONEY TO HELP THEM.
WHAT!
THAT WILL MAKE ME VERY HAPPY!
PLEASE DO THAT, MR TAKATSUKA.
ISN'T THAT GREAT?
OR MAYBE SET UP SCHOLARSHIPS!
UM ...
B-BUT ...
BUT THERE'S A CONDITION!
!!
I UNDERSTAND ... IF THAT'S WHAT YOU WANT ...
HMPH ...

!!
I WANT YOU TO RESIGN FROM THE HOSPITAL!
WH-WHAT'S THE MEANING OF THIS? DO YOU WANT TO CRUSH HER DREAMS?
SHUT UP!!
SO, ONCE THAT NURSING SCHOOL IS FINISHED, YOU HAVE TO GO TO SCHOOL AGAIN!
AND BECOME THE FIRST STUDENT WITH SCHOLARSHIP HOW'S THAT?
TO BE FRANK, RIGHT NOW YOU'RE NOT THE IDEAL NURSE!
That's true.
WELL ...
ALL THIS FOR ME?
THANK ... THANK YOU ...
H-HEY ...

IT'S GREAT TO MEET SOMEONE LIKE YOU DURING MY LAST DAYS!
A-AAH! THANK YOU!
YOU MUST LET ME TAKE CARE OF YOU FIRST, MR TAKATSUKA
WHEN I GRADU-ATE
No Amore problems
Looks like he'll live another 10 years
....
Guwa haha haha
Ok I definitely won't die before then

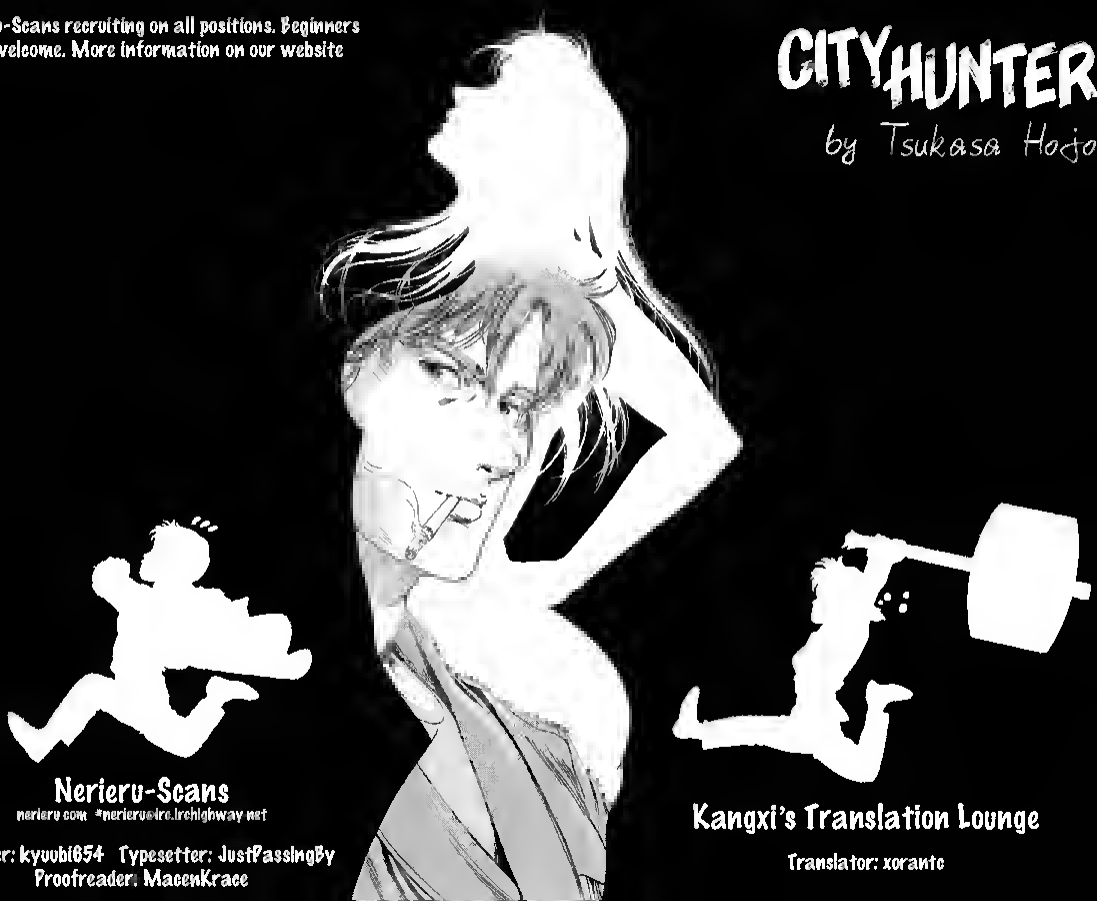
MR SAEBA
NO, IT'S ME WHO TROUBLED YOU
I'VE TROUBLED YOU ENOUGH
GOOD-BYE
WILL WE BE SEEING EACH OTHER AGAIN?
WHEN YOU BECOME A FIRST-RATE NURSE, I PROMISE I'LL VISIT YOU
even if I have to break my leg again
!!
Y-
YES!
THAT'S WHY YOU'LL HAVE TO WORK HARD!

THIS IS A SAD FARE-WELL
SIGH ... IT ENDED
MR. SAEBA.
Mr. Saeba! Watch out ...
MR. SAEBA!!
NO, I CAN'T BECOME EMOTIONAL.
He must've gotten hit on purpose
....
Why don't you just die
W- ... WEL-COME BACK ...
HELLO! I CAME TO SEE YOU AGAIN.

Nerieru-Scans recruiting on all positions. Beginners are welcome. More information on our website

CITY HUNTER

by Tsukasa Hojo

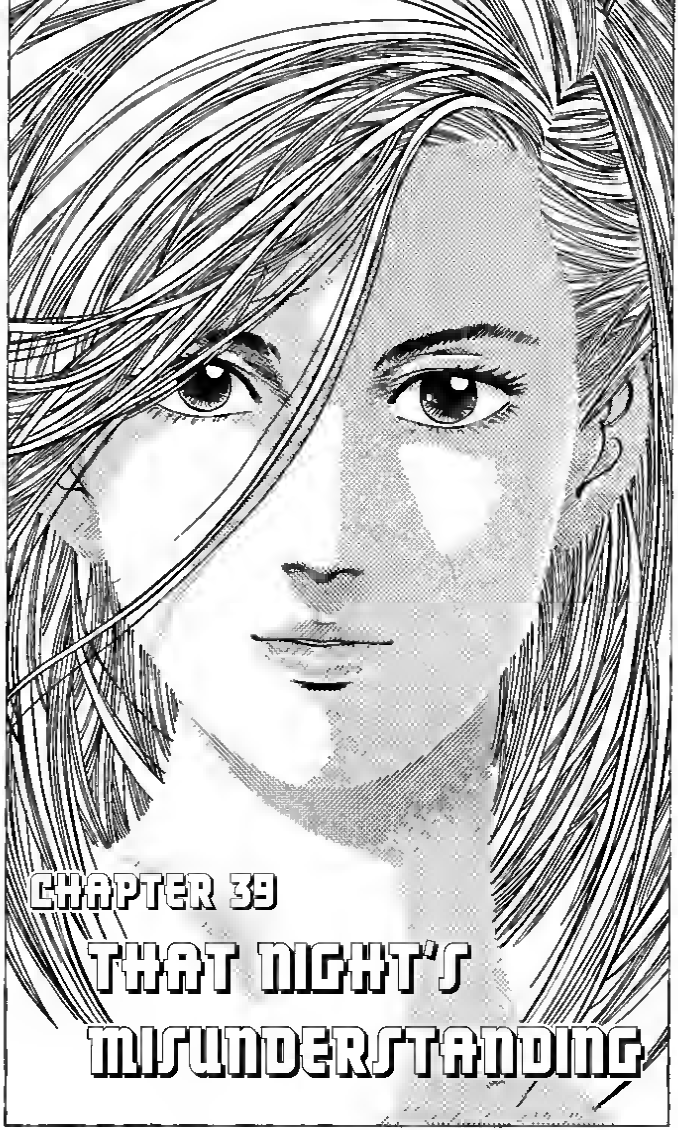


Nerieru-Scans
nerieru.com *nerieru@irc.irchighway.net

Cleaner: kyuubi654 Typesetter: JustPassingBy
Proofreader: MacenKrace

Kangxi's Translation Lounge

Translator: xorantc



CHAPTER 39
THAT NIGHT'S MISUNDERSTANDING

...?
!?
WHAT ARE YOU DOING, RYO?
... RYO?
伝言板

THAT WAS DEFINITELY RYO, RIGHT?
WH- WHAT WAS THAT?
?
I DIDN'T ACCEPT ANY FEMALE CLIENTS LATELY, SO HE SNEAKED OVER HERE TO TAKE A PEEK!
AHH!! THAT BAS-TARD!!
!!
SAEKO ... THAT CAN'T BE ...!?
... EH?
HUHP THIS NAME ... SAEKO ...
DAMN, HE ERASED THE MEETING PLACE

THAT DETECTIVE, NOGAMI SAEKO!?

MAYBE I SHOULD TAKE AEROBIC CLASSES TOO ...
H- ... HOW NICE ...
Kyaa!!
Wh- What's that!?
!?
....
Kyaaa!!
Noooo!!
....
BACK

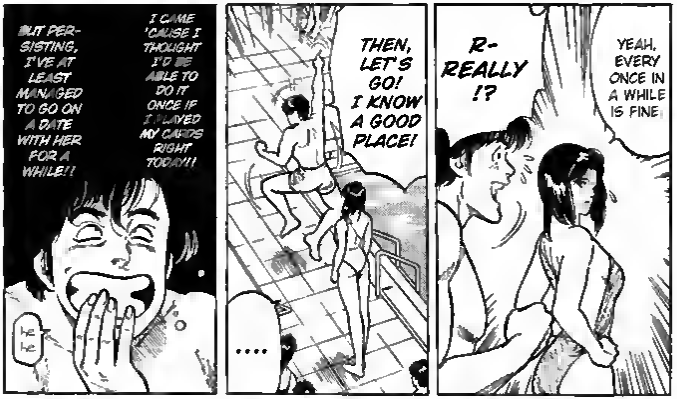
Jesus, what was it that you couldn't wait for?
What?
WELL, WHATEVER. COME IN
WELL THAT'S...
GEEZ, JUST LIKE ALWAYS. DIDN'T I TELL YOU TO WAIT DOWN-STAIRS?
I JUST COULDN'T WAIT, AND...
UM... COULD YOU HELP ME? IT'S STUCK.
Ouch!
CAN'T WE JUST TALK HERE? OR IS THERE SOMETHING NICE, UP THERE?
WHERE ARE WE GOING? IF YOU GOT SOMETHING TO SAY, SAY IT ALREADY.
THAT'S NOT IT!!
And where the hell did you get that from?
Come on
IF YOU'RE TALKING ABOUT AN INTIMATE ATMOSPHERE, WE CAN CREATE ONE RIGHT HERE!
Ryo-chan only
WOULDN'T IT BE NICE TO TALK IN A MORE INTIMATE ATMOS-PHERE?
SAEKO...
?

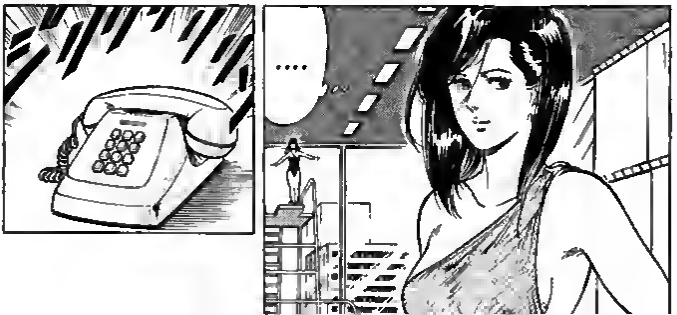
Why a pool?
Saijima, it so vague
HOW ABOUT IT, RYO?
MMMM, WELL, IT'S A NICE INDOOR HEATED POOL.
It's a nice bath.
NOT THAT, ...
WILL YOU ACCEPT MY REQUEST? AS MY BODY-GUARD.
....
I DON'T REALLY THINK YOU'RE SCARED OF ANYTHING.
SCARED?
....
BEING A COP, YOU MAKE A LOT OF ENEMIES, YOU KNOW?
A FORMER CONVICT CALLED ME TO SAY HE'D KILL ME, AND I'M AFRAID ...

YOU OWE ME TWICE ANYWAY!!
....
No way, idiot
THAT'S NOT IT, I'M A GIRL!
NO WAY! I CAN'T TRUST YOU!! I'LL TAKE THE JOB AFTER YOU PAY ME IN ADVANCE FOR THREE!!
THAT'S... AFTER THE JOB IS OVER, I'LL PAY YOU IN FULL..., ALRIGHT?
....
DOUBLE OF WHAT YOU OWE ME!!*
HERE'S MY JOB FEE!!
PERSISTENCE!!
*FOR MORE DETAILS READ VOLUME 5!!
....
HUHH
YOU GAVE IN SO QUICKLY
....
WELL... LET'S PUT ALL THAT TO REST THEN.
I SEE
GUESS THERE'S NO HELPING IT.

SORRY FOR ALWAYS RELYING ON YOU.
WAIT A SEC!!
WA-...
!!
WELL, THEN
G-
Gulp!

EHH. AH, IT'S REGRETTABLE THAT YOU'RE LEAVING LIKE THIS... NO, I MEAN IT'S KIND OF BAD TO TURN YOU DOWN AFTER ALL THIS.
WHAT ?
AS AN APOLOGY
WON'T YOU LET ME TREAT YOU TO ONE TIME
NO, A DRINK?
....


R-REALLY !?
YEAH, EVERY ONCE IN A WHILE IS FINE.
THEN, LET'S GO! I KNOW A GOOD PLACE!
....
I CAME 'CAUSE I THOUGHT I'D BE ABLE TO DO IT ONCE IF I PLAYED MY CARDS RIGHT TODAY!!
BUT PERSISTING, I'VE AT LEAST MANAGED TO GO ON A DATE WITH HER FOR A WHILE!!
HE- HE-

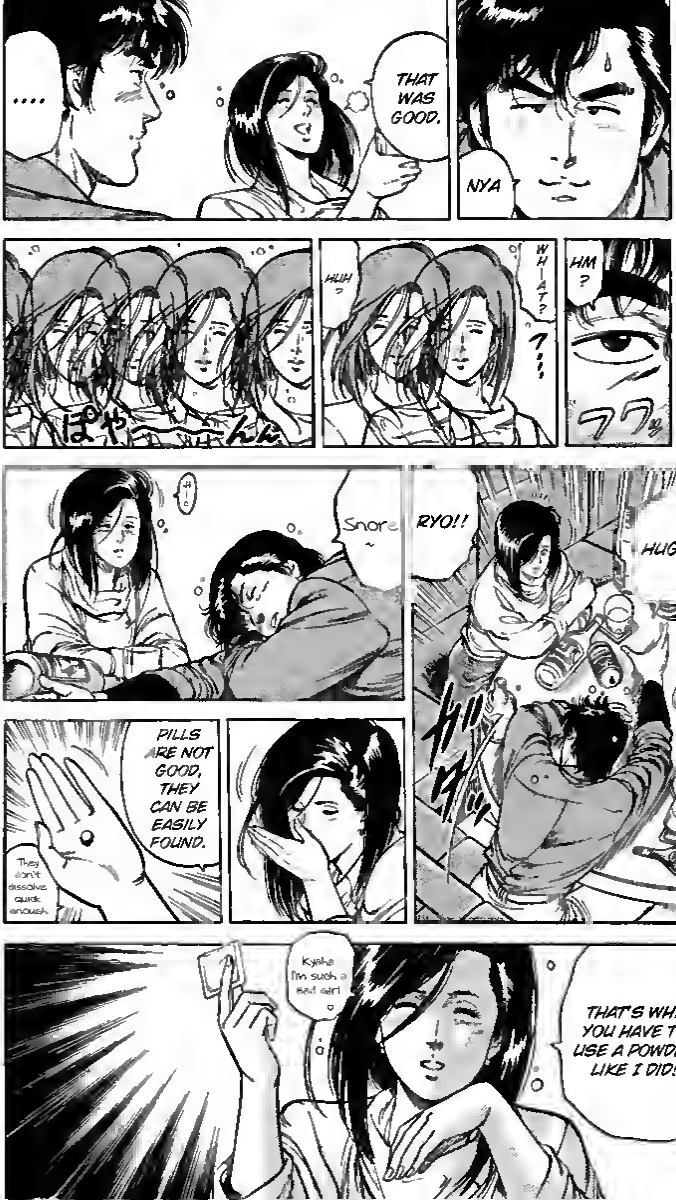

....

YES, HELLO?
AH, RYO!!
.....
HEY, WHAT THE HELL WERE YOU DOING THIS AFTER-NOON?
SORRY, SORRY BUT I TURNED HER DOWN, Y'KNOW.
OBVIOUSLY!! A DANGEROUS JOB FROM THAT WOMAN WHO NEVER PAYS!!
SIGH
OKAY! SORRY FOR THE WAIT, RYO. OH, WHO ARE YOU CALLING?
AH ...
!!
WAIT A SEC, ISN'T THAT SAEKO? DIDN'T YOU TURN HER DOWN?
AHHH, I'LL BE LATE TONIGHT SO YOU CAN GO AHEAD AND SLEEP LATER!
HA HA HA ...
...?
I'm putting my life at stake for this game now.
THAT BAS-TARD ...
....
Beep Beep
Beep
CLINK!

WE'VE BEEN THROUGH A LOT TOGETHER
THAT'S RIGHT
WHAT IS?
STRANGE, ISN'T IT?
....
YEAH
WE'VE KNOWN EACH OTHER FOR SUCH A LONG TIME, YET THIS IS OUR FIRST TIME DOING THIS.
TONIGHT I'LL MAKE YOU PAY BACK EVERYTHING YOU OWE ME!
Kyaha! Im such a Bad Guy!
HEHEHE, NO MATTER HOW STRONG SUEKO IS, SHE'LL SURELY GET DEAD DRUNK HERE!!
LOUNGE
PUB

....
If this keeps up I'm gonna get wasted first
Is .. Is she a monster!?
HMMM, WE'VE GOTTEN QUITE DRUNK, HUH?
ONE LAST DRINK BEFORE WE HEAD BACK, ALRIGHT?
YEAH, SOUNDS FINE
WHAT ARE YOU SAYING, IS THAT ALL YOU'VE GOT!!?
YOU DON'T LOOK LIKE YOU CAN TAKE ANYMORE EITHER, RYOOG
SHALL WE HEAD BACK?
Sleeping pill
EVEN THOUGH I DIDN'T WANT TO RESORT TO THIS ..
GUG, GUG

OH MY.
WAIT! THAT'S THE WRONG ONE. THIS IS YOURS!
It's a shame, for sex.
HIC
NOW, I CHALLENGE YOU TO ONE LAST DRINK!!
PHEW
I thought I was busted
Sorry, I'm quite drunk
Let's GOOO!! Ooone twoo!!
Al-right
GULP

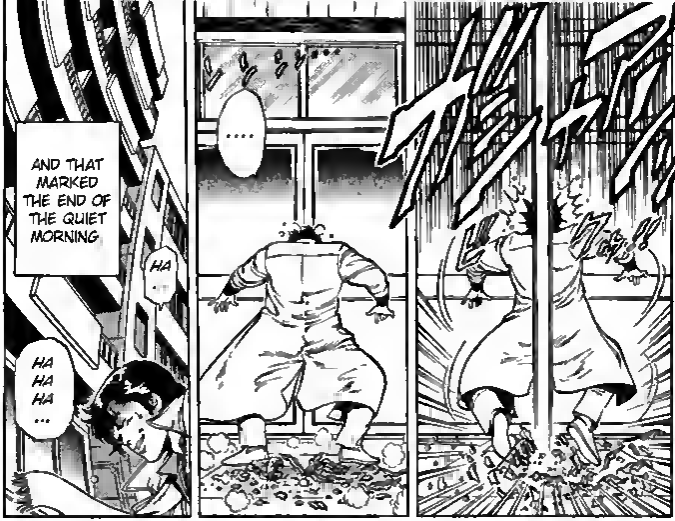

....
THAT WAS GOOD.
NYA
ぽや～～～ん
HUH?
WHAT?
HM?
Snore~
RYO!!
HUGHH
PILLS ARE NOT GOOD, THEY CAN BE EASILY FOUND.
They don't dissolve quick enough.
Kyaha I'm such a bad girl
THAT'S WHY YOU HAVE TO USE A POWDER LIKE I DID!

MMMM NNNN
UMMM NNN?
...?
HUH ? I'VE NEVER SEEN THIS ROOM BEFORE
WHAT HAP-PENED TO ME LAST NIGHT?
ARE-YOU-AWAKE, RYO?

LAST NIGHT WAS SO GOOD ...
SO GOOD
SO
GOOD
SO GOOD
GOOD
カリ〜ッ
THAT MANY TIMES !!
YEP.
WITH YOU ...?
I... IT COULDN'T BE THAT I
POINT

SA..SAEBA RYO, YOU MESSED UP A ONCE IN A LIFETIME OPPORTUNITY!!
I CAN'T REMEMBER ANY OF THOSE THREE... TIMES!!
SO NOW YOU OWE ME ONE, RIGHT?
YOU'LL BE MY BODY-GUARD .. RIGHT?
....
TAHA HAHA HAHA ...
No way
I can't remember It's all blank
Up all night
THAT BASTARD ... AND, AND ... COMING HOME IN THE MORNING!?
ARE YOU READY TO DIE!!?

IT WAS A QUIET MORNING
(For now)
OH SHIT ...
IT'S NOT JUST MORNING, I'M COMING BACK AT NOON
....
IF KAORI SEES ME, IT'S OVER ...
tip
ドン
tap
tap
ドンドン


AND THAT MARKED THE END OF THE QUIET MORNING
HA
HA HA HA ...
....
ガシャン

I REMEMBER EVERYTHING UNTIL 10 AND THEN THE NEXT THING I WOKE UP ON A BENCH AT NOON!
WELLLL, YOU SEE, I SUDDENLY SAW AN OLD FRIEND AND WE WENT OUT DRINKING.

You don't huh.
Do you believe me?
....

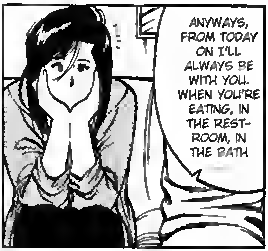
ズルッ
スッ
ズルル
Magic ?
AND WAS YOUR FRIEND WEARING THIS?
....
WHAT ... THE HELL?
IT'S DEFINITELY THE SO-CALLED "MY FINGER BECAME A PART OF THE GUN".
THEN, WHAT IS ALL THIS ABOUT!?
N... NO WAY. MY FRIEND'S A GUY
THAT'S, UM...
CRAP... I TOOK A BUNCH OF THEM IN THE CONFUSION WHEN I LEFT SAEKO'S ROOM.

PRO HUNTERS GO THROUGH ALOT EVEN THOUGH I WASN'T PLANNING TO SHOOT ANYTHING ...
... WHEN SOMEONE'S LINED UP IN YOUR SIGHT, YOU SHOOT WITH NO HESITATION ... THAT'S WHAT PEOPLE CALL "MY FINGER BECAME A PART OF THE GUN" .....
WH-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
?
THE SAME THING HAPPENED LAST NIGHT WHEN I WAS DEAD DRUNK
UNCONSCIOUSLY, I ACCIDENTALLY STOLE SOME UNDERWEAR, IN FRONT OF A LINGERIE SHOP!!
I CALL IT "MY FINGER BECAME A PART OF MY PENI-"
DON'T COME UP WITH SOME SHITTY ASS LAME EXCUSE!!
You're wasting a page!
GAHHHH !!
'FESS UP!!
THESE ARE SAEKO'S RIGHT!? YOU STAYED AT HER PLACE, DIDN'T YOU!?
YOU'RE WROOONG! I'VE CUT OFF TIES WITH HER, REALLY!!
....
Haa
Haa

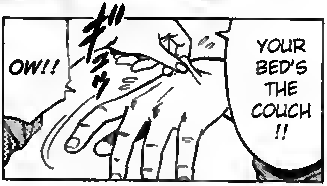
That's rare. She gave up so easily. It's kinda weird
FINE, I GET IT ...
WELL, WHATEVER I'LL JUST CHANGE HERE AND GO BACK TO SAEKO'S.
THESE ARE CUSTOM-MADE THERE'S NO WAY YOU'D FIND THEM AT A LINGERIE SHOP!!
SIGH, SUCH AN OBVIOUS LIE ...
IF THIS INDEED HAPPENS TO BE SAEKO'S ...
OUT OF ALL THE WOMEN YOU KNOW THERE'S ONLY ONE THIS WOULD FIT PERFECTLY!!
Shit... Is she a cow!?
But this is so big...
S... Sorry
...I WON'T FORGIVE YOU!!

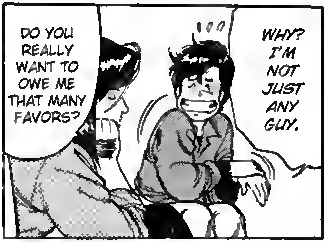
IT'S OBVIOUS AS YOUR BODYGUARD, I NEED TO STAY AT YOUR PLACE!!
SO WHY DID YOU GO BACK TO GET A CHANGE OF CLOTHES?
!!
EVEN THOUGH I GOT PAST KAORI SHE STILL GAVE ME A HARD TIME!
YOU DIDN'T TELL KAORI YOU'RE MY BODYGUARD, RIGHT?
RYO ...
I JUST DIDN'T WANT TO DRAG HER INTO THIS ...
SHE'S STILL A KID.
....
OF COURSE NOT. IF I DID, SHE'D TRY TO STOP ME WHY?

AND IN BED!!

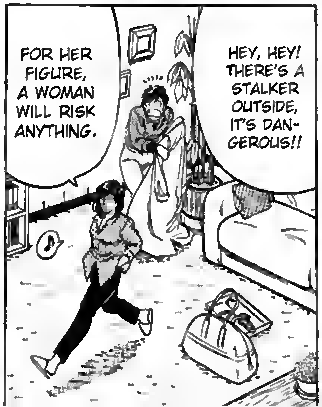

ANYWAYS, FROM TODAY ON I'LL ALWAYS BE WITH YOU. WHEN YOU'RE EATING, IN THE REST-ROOM, IN THE BATH

HAHA, THAT'S ...
MY FAVORS ARE EXPENSIVE!! IF YOU DON'T PAY ATTENTION, YOU'LL BE WORKING FOR ME UNTIL YOU ARE OLD AND WRINKLED!!


OW!!
YOUR BED'S THE COUCH !!


DO YOU REALLY WANT TO OWE ME THAT MANY FAVORS?
WHY? I'M NOT JUST ANY GUY.

STOP THAT. WE COULD JUST HAVE SOME QUIET "MEOW MEOW" TIME HERE, JUST THE TWO OF US


FOR HER FIGURE, A WOMAN WILL RISK ANYTHING.
HEY, HEY! THERE'S A STALKER OUTSIDE, IT'S DAN-GEROUS!!

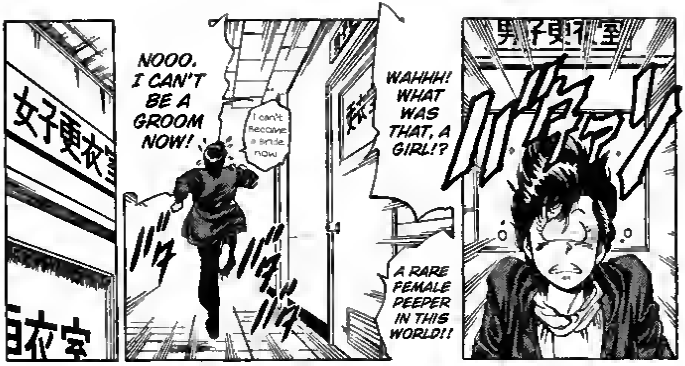
HUH ?
DON'T JUST STAND THERE LIKE AN IDIOT! I'M GOING OUT! IT'S TIME FOR AEROBICS!!

IF SOMEBODY TRIES TO KIDNAP ME IN THE GYM, YOU CAN IMMEDIATELY COME AND SAVE ME!!
BE SERIOUS!!
THAT'S NOT WHAT I
OH MY. ARE YOU THAT UNCONFIDENT OF YOUR ABILITY TO PROTECT ME?
WHEN YOU TALK SO NONCHALANTLY, IT SOUNDS MORE LIKE YOU'RE GOING TO DO THE STALKING!!
THWAT
YOU... ARE YOU REALLY BEING STALKED?
....
BUT I'M JUST A NORMAL BODYGUARD!! AREN'T YOU THE REASON I GOT TANGLED UP WITH THOSE WEIRD THINGS IN THE PAST?!
OK! LET'S GO!
YOU KNOW, THIS MORNING, I COULDN'T FIND SOME OF MY UNDERWEAR

....
Either way I'm stuck with this job.
Men are so whiny.
EVEN THOUGH I FOLLOWED THEM HERE, I NEED TO STAY HIDDEN!!
I KNEW IT, HE IS WITH SAEKO!!
MEMBER-SHIP CARD, PLEASE
HERE
INFORMATION
I NEED TO MAKE SURE THIS BRA IS SAEKO'S.

SO PLEASE USE THE SPECIAL ROOMS FOR INSTRUC-TORS
EH?
GO AHEAD, BUT THE DRESSING ROOMS ARE ALL OCCUPIED AT THE MOMENT
hm
....
I'LL TRY PUTTING THIS BRA ON WHILE SHE'S CHANG-ING!!
HERE'S MY CHANCE!!
THIS IS THE FRONT DESK.
IT'S THAT NEW MEMBER, SHE'S JUST ...
YES... WE'LL ENJOY OUR-SELVES LATER.

SHOW ME YOUR MEMBER-SHIP CARD!!
H-HEY! STOP!!
HM?
IF SHE FINISHED CHANGING, EVERYTHING WILL BE FOR NOTHING!!
I HAVE TO HURRY !!
エアロビクス
AEROBICS CLUB
AH ...
HERE IT IS


男子更衣室
女子更衣室
WAHHH! WHAT WAS THAT, A GIRL!?
A RARE FEMALE PEEPER IN THIS WORLD!!
NOOO, I CAN'T BE A GROOM NOW!
I can't receive a smile now.

THIS .. THIS TIME, THERE'S... NO MIS-TAKE!!

女子更衣室
ガラ

Kyaaa! A man!!
K-...
WH-... WHO'S A PEEPER!? I'M A WOMAN ...
YOU PERVERT!!
Peeper!!
UHH ...
GET OUT !!

女子更衣室
更衣室
I REALLY DON'T FEEL LIKE BEING A BODY-GUARD
WHY ARE YOU SAYING THAT NOW?
I'VE GOT A BAD FEELING ABOUT THIS.
EH ...?
更衣室
部外者立入禁止
ABOUT LAST NIGHT ... I'VE BEEN HAVING MY DOUBTS ABOUT IT ...
WH-WHAT ARE YOU SAYING, YOU WERE WASTED!!
UH ...
SINCE I DON'T KNOW WHERE YOU LIVE, HOW DID I BRING YOU HOME WHEN I WAS DRUNK?
Kyaaa! Peeeper!!
P-... PEEPER? IT... IT WASN'T ME!! REALLY!!
WHY ARE YOU HIDING ALL OF A SUDDEN?
Just what do you do on a regular routine?
H-Hey

DAMN IT! EVERYONE S AFTER ME!
I'm gonna die
HE RAN OVER THERE!!
RY- ... RYO!!
WHAT AM I GONNA DO...?
WH- ...
OVER HERE! HURRY UP AND CATCH HIM!!
WHERE IS THAT PEEPING BAS- TARD!?
AL- RIGHT !!
OVER THERE !!
HELP US!! IT'S A PEEPER!!
WHERE'S THAT GODDAMN BAS- TARD!?
Who the hell's peepin around? Fuck!
Ass hole

Today's MO running...
HUH...?
JUST NOW,...
...KAORI-SAN...?
...IT COULDN'T BE, RIGHT.
Peeper's me, the enemy of society!
PHEW—
I WAS SOMEHOW SAVED BY THAT RANDOM WIG SOMEONE THREW
HAH.
東衣室

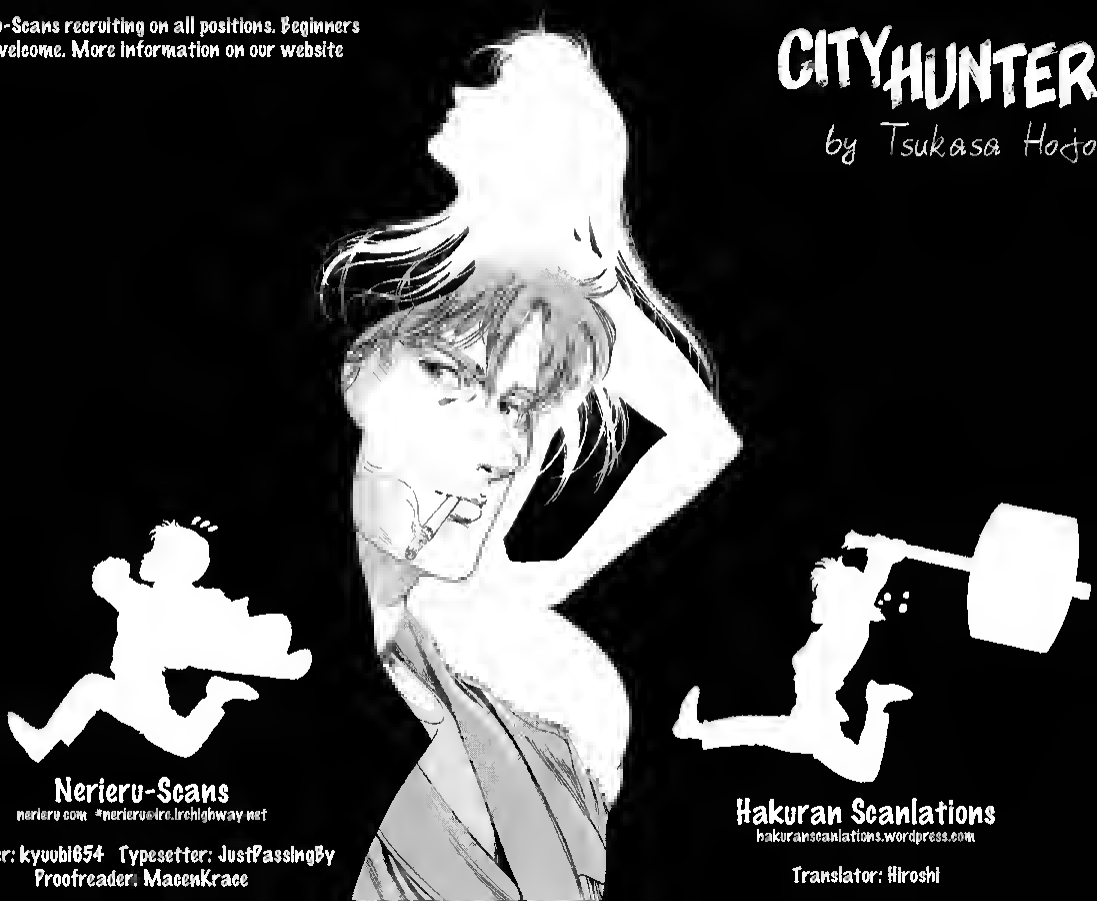
COME TO THINK OF IT, HE TOLD HER TO USE THE INSTRUCTOR'S ROOM
OH, THIS IS . .
IF I HIDE IN HERE, SAEKO-SAN . .
GOT IT . . .
HEY, HERE SHE COMES
Kyaa !!
IT LOOKS LIKE I CAN HIDE IN A LOCKER.

UGH——
SLEEP-ING ... GAS ...?
UGH ... UGGHH
RYO ...
IT'S YOU ...
Mellie has fainted over here!
WHO'S THE PEEPER? WHERE IS HE, HEY!

Nerieru-Scans recruiting on all positions. Beginners are welcome. More information on our website

CITY HUNTER

by Tsukasa Hojo



Nerieru-Scans
nerieru.com #nerieru@irc.irchighway.net

Cleaner: kyuubi654 Typesetter: JustPassingBy
Proofreader: MacenKrace

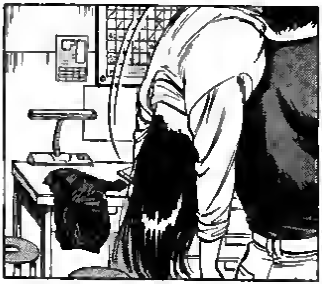
Hakuran Scanlations
hakuranscanlations.wordpress.com

Translator: Hiroshi

CHAPTER 41
OPERATION BRA

I SEE.
THAT'S FIRST CLASS WARE.

GOOD, TAKE HER AWAY!
DON'T FORGET TO VENTILATE THIS ROOM.



ギャ ギャ

!!
JUST WHAT WERE YOU THINKING?

HURRY, SOME-ONE'S COMING!

Hahah
Don't worry
THE GIRLS NOWADAYS SURE ARE STRONG!
I always get beaten up
I THOUGHT YOU WERE GOING TO CAPTURE THE MOLESTER, NOT BECOME ONE YOURSELF!
HA HA HA ...
WAIT FOR ME HERE.
IF YOU DARE TO PEEK, THOSE INJURIES WILL BE THE LEAST OF YOUR WORRIES.
I AM YOUR SHADOW, I HAVE TO FOLLOW YOU EVERY-WHERE
....
I'll wait here
GEEZ ...
!?

WHAT'S THIS SMELL?
WHAT ?
WHO ASKED YOU IN?
SMELLS LIKE SOME KIND OF ANESTHETIC, PROBABLY CHLORO-FORM
INCREDIBLE RECOVERY TIME
EH? WHY WOULD THAT BE HERE? YOU SURE?
THIS IS ... KAORI'S JACKET!
HM?
I ONLY FOLLOWED YOU BECAUSE OF THAT SMELL ...
THE PERSON I RAN INTO BEFORE WAS KAORI?
SO ...
SO WHY IS IT HERE?
....
That's Kaori's smell
SNIF SNIF
I SAW THIS IN HER ROOM WHILE I WAS HUNTING HER UNDERWEAR! THERE'S NO MISTAKE!

DON'T TELL ME THEY ABDUCTED HER IN MY PLACE?
WHAT ?
I AM INVESTIGATING A SLAVE TRADE ORGANIZATION.
WHAT IS GOING ON HERE?
ABDUC-TION?
....
A FEW DAYS AGO, I CAUGHT WIND ABOUT THEIR NEXT MOVE.
THEY HAVE ABDUCTED 5 PEOPLE USING VERY UNIQUE AND ORIGINAL METHODS
....
THAT'S ALSO WHY I ASKED FOR YOUR HELP.
I WAS AFRAID OF MISSING THIS OPPORTUNITY, WHICH IS WHY I ENTERED THIS GYM. I AM PREPARED FOR DANGER!
....
YOU KNEW THAT KAORI WAS INSIDE THIS BUILDING?
SAEKO ...

TELL ME THE TRUTH, SAEKO!
!!
ARE YOU USING HER TO FORCE ME TO ASSIST YOU?
DID YOU USE HER AS A BAIT ON PURPOSE?
THAT'S ... NOT TRUE

IT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN YOU LIKE THAT, YOU'RE A MESS!
BY THE WAY ...
I WAS GOING TO ATTRACT THEM WITH MY OWN APPEAL.
YOU'RE PRETTY CONFI-DENT.
SHE'S MAKI-MURA'S SISTER!
YOU THINK I WOULD DO THAT?
... SORRY.

....
THAT'S BECAUSE MAKIMURA ENTRUSTED HER TO ME BEFORE HIS DEATH!
HMPH ...

....
スッ
ス…
SOON
Kyaah ?!
THERE WE GO, A PERFECT MATCH!

THAT WAS YOUR BRA ALL THE TIME!
SO YOU SPENT THE NIGHT WITH RYO?
EH ?
STUPID, THAT BRA'S NOT SAEKO'S.
RIGHT?
ガバッ!
EEK ...
WHERE AM I?
HOW DID YOU WAKE UP SO SOON?
SHE TOTALLY KNOCKED HIM OUT!
BADAM
Gwoh!

Uwah, who are you!? Where am I!?
DID YOU DREAM SOMETHING NICE?
PHEW...
IT WAS JUST A DREAM...
!?
WE'RE GOING TO TAKE YOU TO A NICE PLACE, SO LET US DO A BODY CHECK!
HEHE... THIS IS A SECRET FACILITY UNDERNEATH THE GYM.
YOU BITCH!
UGH...
WHY YOU...
NOBODY'S GONNA HEAR ANYTHING, JUST GIVE IT UP!
Kyah! Somebody help!
CUT IT OUT ALREADY!

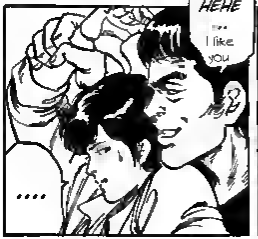
WAH!
A WIG !?
I'M A WOMAN, DAMN IT!
WHAT? ARE YOU A TRANS-VESTITE?
I'M NO ORDINARY ONE THOUGH, SO YOU BETTER NOT MOVE!
FREEZE !
HMPH, NO WAY A GIRL LIKE HER COULD HANDLE A REAL GUN!
GET HER!

I was thinking of that...
HOW WAS IT? GET ANY CLOSER AND I'LL SHOOT YOU FOR REAL!
JUST WHO IS THIS WOMAN?
IT'S REAL?
バキッ
ガシャン
ガッ
KE!
UGH!
OKAY!
IT'S TIME FOR ME TO LEAVE.
ドン...
PLAYTIME'S OVER, MISSY!
!!
ドン
DOOR
ガシャン

....
RYO, FORGET THE INVESTIGATION FOR NOW AND LET'S GO LOOK FOR KAORI!
THAT'S WHERE THEY SPRAY OUT THE GAS
THERE'S A HOLE IN THE LOCKER.
THEY WERE IN A RUSH, AND YET THEY COULDN'T AFFORD TO BE SEEN BY ANYONE.
THIS ROOM HAS A SECRET PASSAGE WAY!
EH?
KAORI WASN'T TAKEN AWAY.
HERE WE GO ...
KNOCK
KNOCK
KNOCK
CLONG
AND YOU TELL ME I'M A MESS?
....

YOU THINK YOU COULD GET AWAY?
SHIT!
HE ... HE HE ...

UH ...

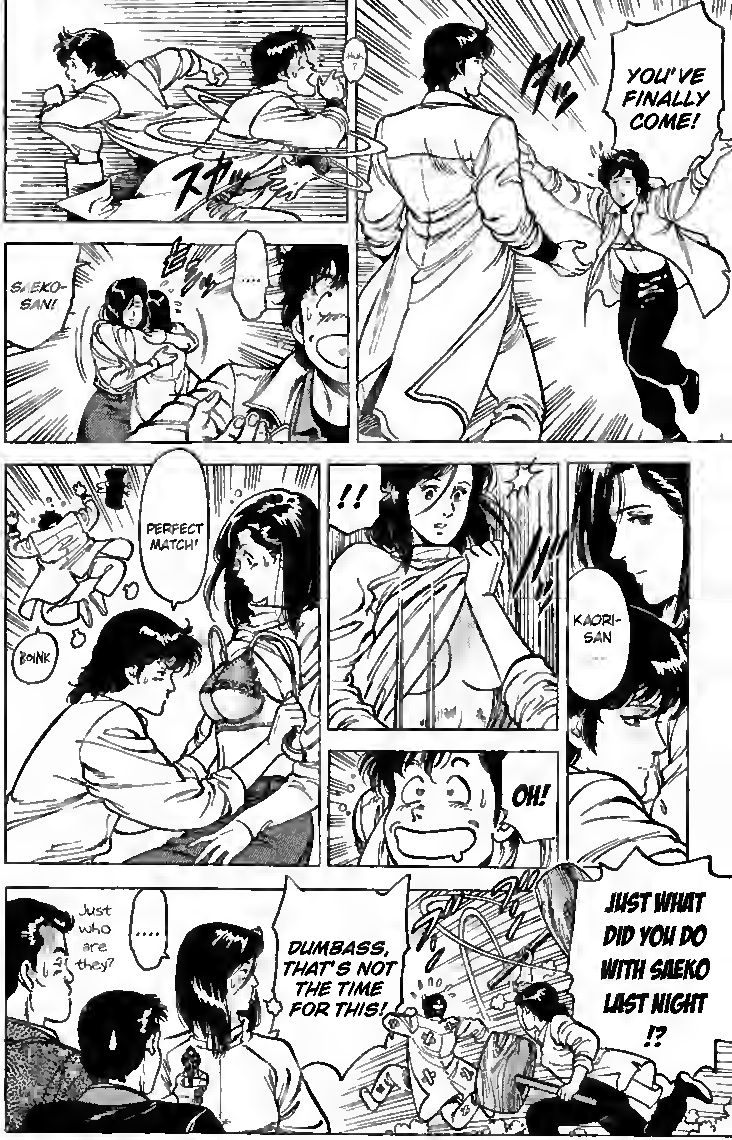

GEHE HEHE ... like you
....

そぉ～

AAAH!
UWOOOH!
I ALSO GOT A PEPPER SPRAY AGAINST MOLESTERS!
15 MINUTES OF PAIN!
....
IF YOU DON'T WANNA GET HURT ...
YOU'VE GOT A LOT OF TOYS, BUT DON'T PUSH YOUR LUCK!
NOW DROP THAT!
ﾌﾞﾝ...

Ah...
WHO ARE YOU? DID THE POLICE SEND YOU?
LET'S FIRST CHECK OUT IF SHE'S A REAL WOMAN OR NOT.
NO NEED FOR THAT, SHE'S A TRANSVESTITE!
WHAT? FOR REAL?
WHO'S THERE?
WHO...
Who said that?
Huh...?
...?
EEK!
AH!

GUWAH!
SHIT ...!
N ENTRY JUST LIKE IN THE MOVIES!
What about last page ?
HE HE HE ...
KAORI ...
I KEPT YOU WAITING
RYO ...


YOU'VE FINALLY COME!
SUEKO-SAN!
PERFECT MATCH!
OINK
!!
KAORI-SAN
OH!
Just who are they?
.....
DUMBASS, THAT'S NOT THE TIME FOR THIS!
JUST WHAT DID YOU DO WITH SAEKO LAST NIGHT !?

CITY HUNTER

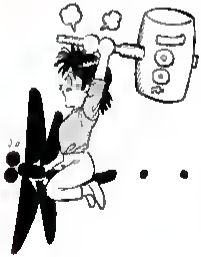
By Hojo Tsukasa

Nerieru-Scans

nerieru.com *nerieru@irchighway.net

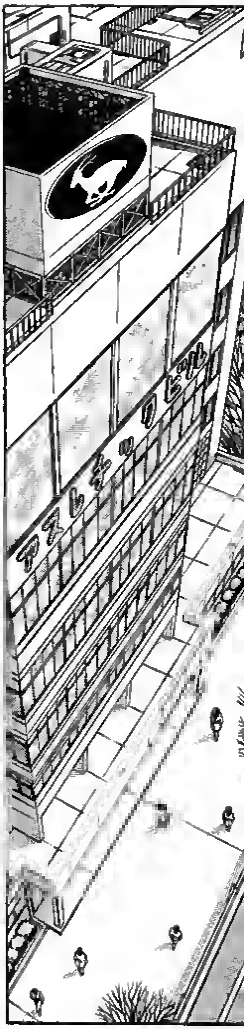
Translator: ultimateking
Cleaner: kyuubi654
Typesetter: JustPassingBy
Proofreader: MacenKrace, Leetsaurus

Currently recruiting editors!
Beginners are welcome!
Check out our website for more releases, discussions and regular polls



CHAPTER 42
MAKIMURA'S
LEGACY

GUH!



TAKE

SHIT, I'LL REMEMBER THIS!
THAT'S ALL OF THEM?
YES ...

AH ... YEAH ...
LET'S GO, RYO!
!!

EH?
CONGRATS ON SOLVING THE CASE WAS THAT ALL, SAEKO-SAN?

THEY DIDN'T EVEN KNOW ANYTHING REMOTELY USEFUL ABOUT THEIR ORGANI-ZATION.
THESE WERE JUST SMALL FRIES.
WAIT, IT'S NOT OVER YET!
HUH?
....
ANY MORE, AND KAORI WILL SMASH MY FACE!
That's all I can take.
THAT'S AS FAR AS I GO FOR ONE SHOT!
STOP KIDDING AROUND, SAEKO!
SO? DON'T TELL ME YOU WANT US TO TAKE CARE OF THAT ORGA-NIZATION AS WELL?
PLEASE HELP ME! FOR MA-KIMURA'S SAKE!
HE'S RIGHT. IT'S NOT LIKE WE'RE GETTING PAID
AH ...

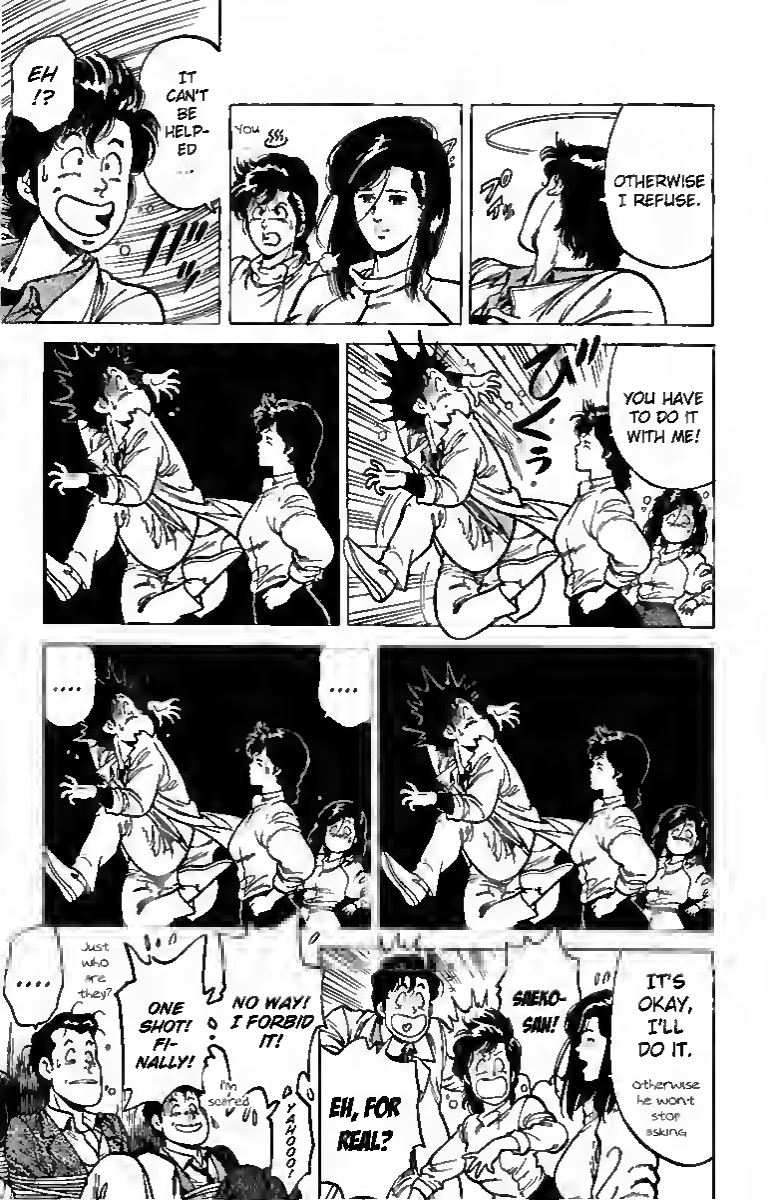
WHAT DO YOU MEAN WITH "FOR HIS SAKE"? HOW DO YOU KNOW HIM?
ANSWER ME!
DO YOU MEAN MY BROTHER ...?
....
already healed
WHEN YOUR BROTHER USED TO BE A COP, ...
... HE USED TO BE SAEKO'S PARTNER.
RYO ...
I... I KNEW HE WAS AN OFFICER, BUT ...
THAT'S WHY EVERYONE REFERRED TO THEIR TEAM AS ...
THE TWO OF THEM SOLVED MANY CASES.

"THE BEAUTY AND THE BEAST"
Guess who was the beast?
I ALWAYS THOUGHT MY BROTHER WAS SOME KIND OF AWKWARD PERSON ...
WAS HE REALLY THAT FAMOUS?
BUT DUE TO ONE CASE HE COULDN'T SOLVE, ...
... HE QUIT HIS CAREER AS A COP.
HE NEVER TOLD ME WHAT CASE IT WAS.
IT WAS AN INVESTIGATION ABOUT THIS VERY HUMAN TRADING ORGANIZATION ...
....
THAT CASE ...
TELL ME MORE ...

AT THAT TIME, OVER 30 VICTIMS WENT MISSING WITHOUT A CLUE.
NEITHER ME OR HIM MADE ANY PROGRESS, WE WERE GETTING IMPATIENT ...
THANKS TO THEM, WE MANAGED TO ACQUIRE USEFUL INTELLI-GENCE.
BUT JUST WHEN WE WERE ABOUT TO FIND OUT THEIR WHERE-ABOUTS ...
THAT'S WHEN WE DECIDED TO SENT OUT MULTIPLE FEMALE COPS AS BAIT.
ONE OF THE WOMEN ...
...WAS KILLED!
HE TOOK RESPON-SIBILITY FOR THAT CASE, ...
... SO MA-KIMURA QUIT.
BUT THAT NEVER REALLY EASED HIS PAIN.
AT THAT MOMENT I MADE A PROMISE.

I UNDERSTAND.
FOR MAKIMURA'S SAKE, I AM GOING TO CRUSH THAT ORGANIZATION!
BUT I STILL CAN'T HELP YOU, BECAUSE KAORI WILL KILL ME.
KAORI ?
...
I did my best
SEE YA!
WE'LL ACCEPT THIS JOB!
LET'S DO IT, RYO!

That's so cheesy.
Hm
HER WORDS TOUCHED MY HEART!
THINGS HAVE CHANGED!
BUT WE'RE NOT BEING PAID FOR THIS JOB!
WE'RE DOING THIS FOR MY BROTHER'S SAKE, WE CAN'T DECLINE!
SIGH...
THEN IT CAN'T BE HELPED...
RYO!
LET'S DO IT ONCE, JUST ONCE!
Okay?
.... I knew it.
ばくっ
HOWEVER... I DO HAVE ONE CONDITION!
SHOCK
ONE SHOT SENBEI
(SENBEI IS A KIND OF FLAT CRACKER)
ONE SHOT ~
IS THAT ONE ENOUGH?
10^10

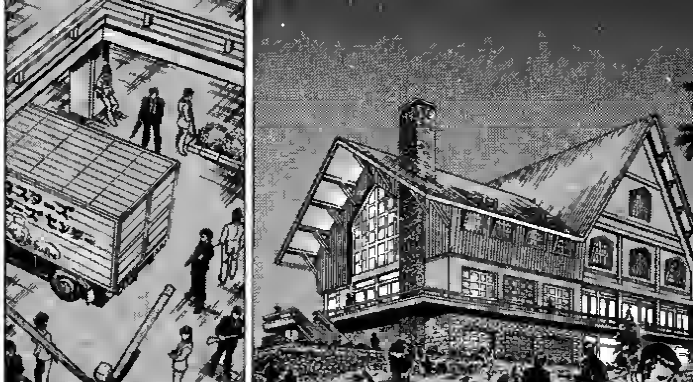

EH !?
IT CAN'T BE HELP-ED ...
You
OTHERWISE I REFUSE.
YOU HAVE TO DO IT WITH ME!
....
....
Just who are they?
ONE SHOT! FI-NALLY!
NO WAY! I FORBID IT!
I'm scared
DYAHOOO!
EH, FOR REAL?
SAEKO-SAN!
IT'S OKAY, I'LL DO IT.
otherwise he won't stop asking

IN THIS GARAGE?
ACCORDING TO THEIR INFORMATION, THEIR LIAISON WILL SHOW UP TONIGHT TO PICK UP THE "WARE".
I PLAY THE BAIT, YOU INFILTRATE THEIR HIDEOUT.
OKAY.
WHICH IS WHY WE NEED TO DISGUISE OURSELVES.
HUH?
SO THAT MEANS NO GUNS.
UNLESS IT'S NECESSARY
MY SUPERIORS DON'T WANT ANY MORE SACRIFICES
IT MIGHT BE DIFFICULT TO FIND THE OLDER VICTIMS
FIND THEIR LEADER AND WHERE THEY HIDE THE GIRLS.

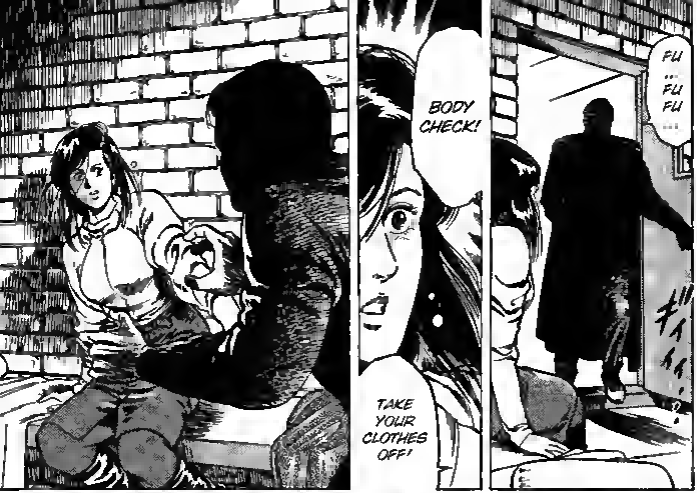
HEHEHE, WELCOME, BOSS!
....
OKAY
GET HER INTO THE TRUCK!
NO WAY WE WOULD DO THAT! HEHEHE ...
HMPH, THIS IS FIRST CLASS WARE, I HOPE YOU KEPT YOUR HANDS OFF HER?
REALLY?
SMIRK

BEEP
BEEP
I LEAVE THE REST TO YOU.
NO WAY, I'M COMING WITH YOU!
BEEP
BEEP
GOOD, THE TRANS-CEIVER'S WORKING FINE.
EH?
SAEKO SAID IT TOO. IF ANYTHING HAPPENS TO YOU, SHE WON'T BE ABLE TO FACE YOUR BROTHER IN THE AFTERLIFE!
NO, YOU SHOULD BE AWARE HOW DANGEROUS IT'LL BE.

YOU GET IT?
STAY HERE ON STANDBY!



HOW CAN THEY TREAT A LADY LIKE THIS?
NASTY PLACE ...


BODY CHECK!
TAKE YOUR CLOTHES OFF!
FU ... FU FU ...

もっこり
LET ME SEE IF THOSE BOOBS ARE REAL ...

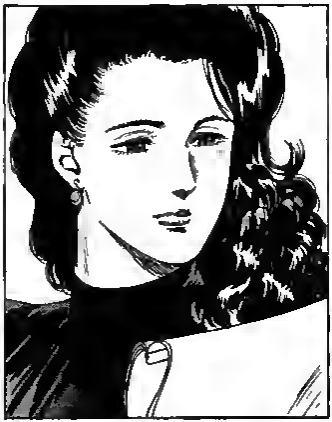
.... GEEZ
HOW DID YOU KNOW? WAS IT BECAUSE OF MY SIZE?
RYO!
GEEZ, THIS IS NOT THE TIME FOR THOSE KIND OF JOKES ...
EH?
BE-CAUSE I'M A PRO.
HOW DID YOU GET HERE SO SOON?

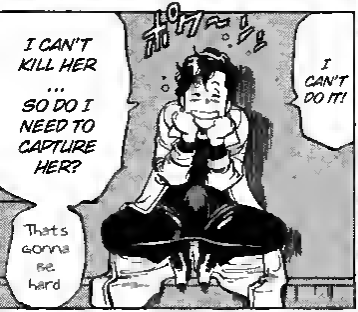
WHAT'S IMPORTANT NOW IS TO PROTECT ALL THE GIRLS.
AND IF WE DON'T TAKE CARE OF THEIR LEADER, THERE WILL BE MORE VICTIMS IN THE FUTURE.
THIS PLACE'S SECURITY GOES BEYOND OUR IMAGINATION
I'M AFRAID THAT THEY MIGHT KILL THE GIRLS IF WE FAIL TO ARREST THEM ALL.
....
I UNDERSTAND, YOU GO MAKE THE ARRANGEMENTS.
... RYO.
I WON'T DISAPPOINT YOU.
BE CAREFUL.
YOU SHOULD
LEAVE YOUR WORRIES FOR THEIR BOSS

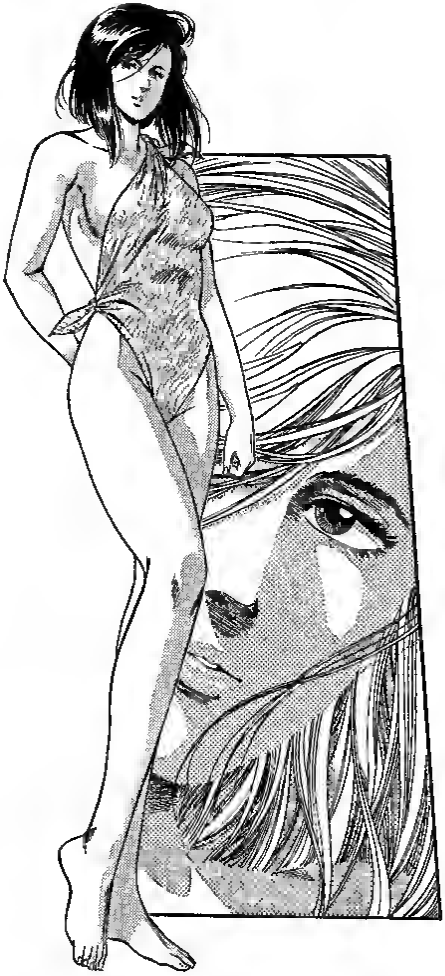
BOSS, WE HAVE REACHED THE DESIRED NUMBER OF WARES
....
WE CAN DELIVER THEM TO LAND S IN TIME.
GOOD, LEAVE THE REPORTS HERE.
YES, EXCUSE ME!

WHAT KIND OF SICK PERSON WOULD DO THAT?
SELLING WOMEN AS WARES.
SO THAT'S THE BOSS'S ROOM!
PEEK
もっこり
TWITCH
ムク
ムクッ
NO WAY! THIS PERSON
...
IS THEIR BOSS?

MAMA MIA ...
OH ...




I CAN'T KILL HER ... SO DO I NEED TO CAPTURE HER?
I CAN'T DO IT!
That's gonna be hard



CITY HUNTER

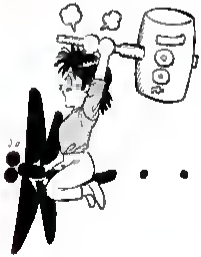
By Hojo Tsukasa

Nerieru-Scans

nerieru.com *nerieru@irchighway.net

Translator: ultimateking
Cleaner: kyuubi654
Typesetter: JustPassingBy
Proofreader: MacenKrace, Leetsaurus

Currently recruiting editors!
Beginners are welcome!
Check out our website for more releases, discussions and regular polls

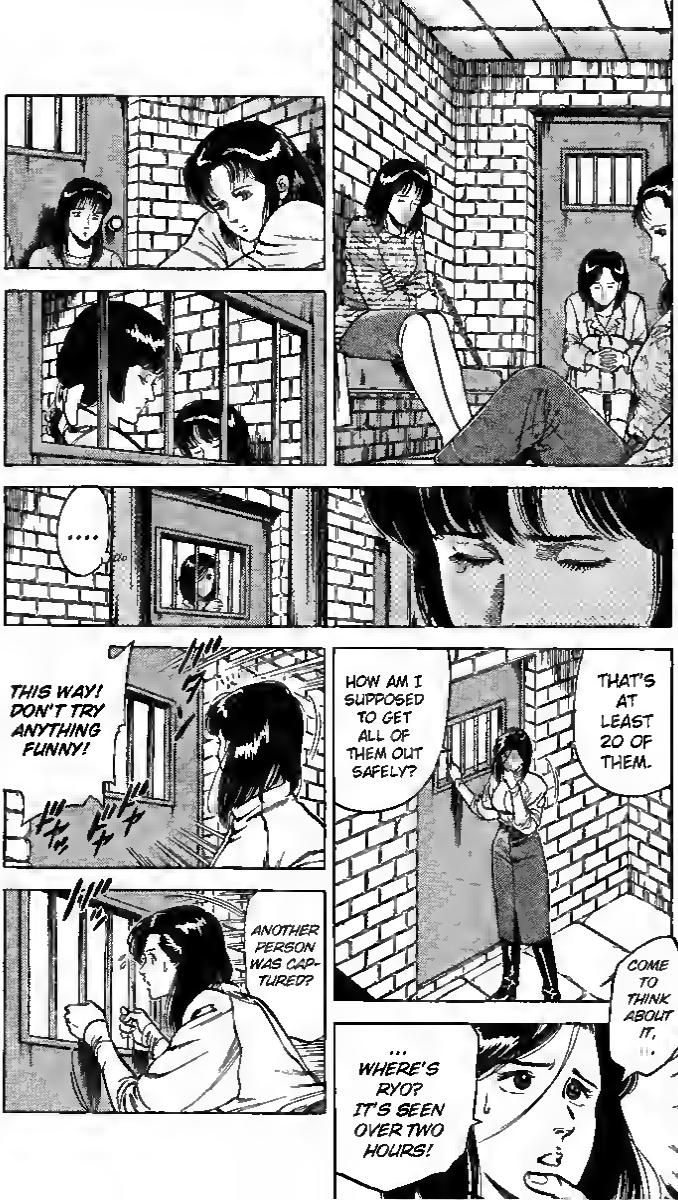


CHAPTER 43

RYO IN DANGER

HIDING IN THE TRUNK WAS A BAD IDEA AFTER ALL ...
Ryo's driving skills sucks!
OW ...
I AM GOING TO AVENGE MY BRO-THER!
YOU WANT ME TO STAY HOME? DREAM ON!
THE TRUTH IS, SHE IS STILL WORRIED ABOUT SAEKO AND RYO'S RELATIONSHIP.
Whoa!
THE TRUTH IS, SHE IS STILL WORRIED ABOUT SAEKO AND RYO'S RELATIONSHIP.
THANKS!

THERE IT IS!
....
....


....
THIS WAY! DON'T TRY ANYTHING FUNNY!
ANOTHER PERSON WAS CAPTURED?
HOW AM I SUPPOSED TO GET ALL OF THEM OUT SAFELY?
THAT'S AT LEAST 20 OF THEM.
COME TO THINK ABOUT IT, ...
... WHERE'S RYO? IT'S BEEN OVER TWO HOURS!

He
He
He
STOP GIG-GLING, HURRY UP!
WHAT'S SO FUNNY?
!!
ㅋㅋ
ㅋㅋ

SMILE
BAM
YES YES
HEHEHE
WE STILL GOTTA IDENTIFY HIM.
NOW GET IN THERE!
SLAM
....

HEY RYO, LISTEN UP!
HOW DID HE GET CAUGHT?
And he's also smiling!
THAT MORON ...

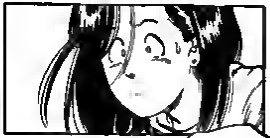
I easily stole the keys.
...
YOU DON'T HAVE TO YELL!

YES ?

HEY HEY, RELAX.
HOW DID YOU GET CAUGHT! AREN'T YOU A PRO?

BUT I STILL AM AGAINST KILLING ANYONE!
WEREN'T YOU HEADING TO THEIR BOSS?
EH?

I LET THEM CATCH ME ON PUR-POSE.
ALL PART OF MY PLAN.



....

IF MAKIMURA WAS ALIVE, HE WOULD AGREE!
I AM GOING TO SOLVE THIS CASE WITHOUT ANY BLOODSHED!

SO TELL ME, ON A SCALE FROM 1 TO 10, HOW HOT IS THEIR BOSS EXACTLY?
NO, I'M ONLY RESPECTING OTHER PEOPLE'S LIVES ...
STOP IT, I CAN SEE YOU'RE LYING.
Your eyes are laughing
NOT ONLY THAT ,
AH! WHOOPS!
Saeba Ryo's bad habit
....
...
THIS REALLY IS A PART OF MY PLAN.
PLEASE BELIEVE ME!
SOMEONE MANAGED TO INFILTRATE THEIR HIGHLY SECURED FACILITY JUST LIKE THAT.
THEIR BOSS IS SURELY GOING TO INTERROGATE ME PERSONALLY, THAT'S WHEN I'LL SEDUCE HER WITH MY CHARM!
OH, PRETTY CONFIDENT.
SHE'LL DEFINITELY FALL FOR THAT, AND I'LL MAKE HER FALL IN LOVE WITH ME.
....
WHEN A WOMAN LOVES SOMEONE, SHE'LL DO ANYTHING TO PLEASE THE GUY, AND I'LL CONVINCE HER TO SURRENDER!

....
RELAX, ALL I NEED IS HALF A DAY.
Even though it sounds reasonable.
BUT HEY, WE DON'T HAVE THE TIME FOR AN OPERATION LIKE THIS!
WHAT'S BETTER, TWENTY OR ONE?
1
Boss
20 Girls
SHOCK
IF YOU WOULD DEFEAT THE BOSS INSTEAD, ALL TWENTY GIRLS WILL BE GRATEFUL!
TWENTY !?
TWE-
I THINK EVEN I WOULD FALL FOR YOU!
1
Boss
Sasky
20 Girls
This decision
20 Girls
A little more!

Boss
UH ...
Saeko
20 Girls
OR ONE FEMALE BOSS?
SAEKO PLUS 20 GIRLS ...
I WANT BOTH OF YOU!
Boss
Saeko
20 Girls

UHHH
JUST WHAT IS SHE WAITING FOR?
I CAN'T REASON WITH THAT MORON
YAY
THERE SHE IS!

YES!
THIS GUY?
LOOK AT ME.
?
HERE SOME ONE
OH .. SO HAND-SOME ..
PAT
BOSS ?
EH? AH ... UHUM!
HERE WE GO AGAIN .. THE BOSS' BAD HABIT.

BUT ..
TAKE HIM TO MY ROOM. I AM GOING TO INTERROGATE HIM.
BUT BOSS, HE MANAGED TO BREAK IN BY HIMSELF, HE AIN'T AN ORDINARY ..
JUST DO AS I SAY!
ARE YOU DISOBEYING YOUR ORDERS?
OF COURSE NOT!
HM?
WHAT IS THIS UGLY NECK-TIE?
THIS IS ...
DIDN'T I TELL YOU ALL TO DRESS PROPER-LY?
YOU SHOULD KNOW WHAT HAPPENS TO DISOBEDIENT PEOPLE!
TAKE HIM AWAY!
PLEASE DON'T! BOSS, FORGIVE ME!
....
AND TAKE THAT GUY TO MY ROOM.
YES!
Ugyaah !

BUT SHE'S STILL PRETTY!
SMIRK
...
SHE'S QUITE UNREASONABLE!
I HAVE TO DO IT MYSELF AFTER ALL...
SIGH...
....
ALSO... THERE'S SOMETHING STRANGE ABOUT THAT WOMAN.
She fell for Ryo at first sight?
BUT HOW SHOULD I DO IT?

I HEARD RUMORS THAT MY GIRLFRIEND IS APPARENTLY BEING HELD HOSTAGE HERE.
SO I BROKE IN TO RESCUE HER.
HOW-EVER ...
WHAT ?
....
TO TELL YOU THE TRUTH, I FEEL ASHAMED.
AS SOON AS I SAW YOU, I COM-PLETELY FORGOT ABOUT HER
killer move
OH!
...
I ALSO BEGAN TO LIKE YOU THE MOMENT I SAW YOU ...
BUT I DON'T UNDER-STAND
WHY WOULD SOMEONE LIKE YOU ABDUCT PRETTY WOMEN?
AS A MAN, YOU WON'T UNDER-STAND
CLANK

I WON'T FORGIVE ANYONE WHO THINKS LIKE THAT AND THAT WOULD BE THEIR PUNISHMENT
OH?
PRETTY WOMEN ARE THE MOST CRUEL HUMAN BEINGS
ﾌﾌ!
YOU ARE THE MOST BEAUTIFUL WOMAN I'VE EVER SEEN.
WHY THAT?
THEY CAN'T ACCEPT ANYONE WHO IS PRETTIER THAN THEY ARE.
IF YOU ARE HONEST ABOUT THAT
PROVE IT!
DIDN'T THOUGHT IT WOULD GO SO SMOOTHLY, AWESOME!
Lucky me this is a weekly issue
I DID IT!
COME.

THEY'RE ALREADY ON IT!
GEEZ!
!!
カサッ
I HID IN RYO'S CAR'S TRUNK.
HOW DID YOU FOLLOW US?
GEEZ!
HEHE ... I'VE COME.
KA-KAORI-SAN!

HE'S UPSTAIRS WITH THEIR BOSS
....
IS HE NOT WITH YOU?
WHERE IS RYO?
WHAT WAS THAT?
WHAT ...
YES, HE IS TRYING TO CONVINCE HER HIS WAY.
WHA- ...
THEIR BOSS ...? DON'T TELL ME IT'S A WOMAN?
EXACTLY, WHICH IS WHY IT'S SO TROUBLESOME ....
DOES THAT ME. 'N RYO IS ....
HE ... HE HE ...
SMIRK
BOINK ...
HE HE HE ...
SST
HSSS

THE LAST PIECE ...
AND ...
HSS
!?
*excited
HURRY UP!
WHAT'S THE MATTER ?
...
TWITCH
TWITCH
Gyaaah!
What is that thing from your crotch !?
WHAT I JUST FELT ...
... FELT LIKE MY OWN!

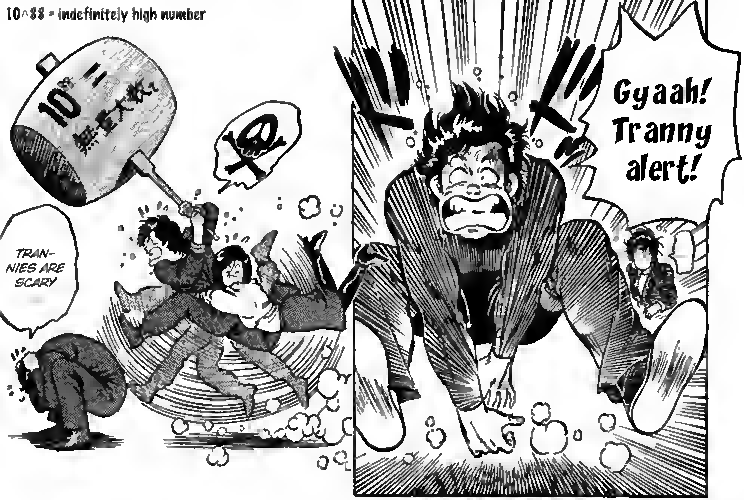
AH... A TRANNY!
I'M A WOMAN! YOU SAID I'M THE MOST BEAUTIFUL WOMAN YOU'VE EVER SEEN!
EEEK! STAY AWAY!
YOU ARE THE ONE WHO SAID IT.
EEEK ... FORGIVE ME, THAT WAS MY MISTAKE
YOU'VE HEATED ME UP SO MUCH, I WON'T LET YOU GET AWAY!
COME.

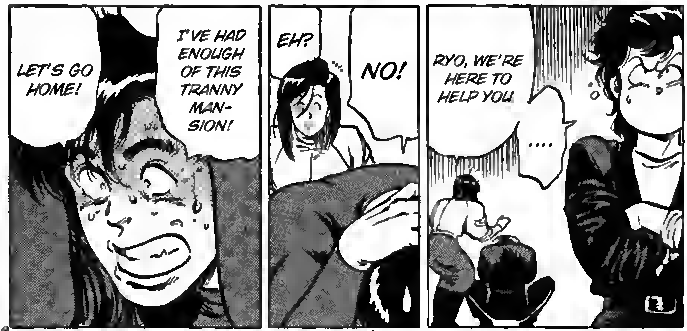
This is his biggest crisis since the beginning of this manga

KAORI!
RYO!
STOP IT, KAORI!
HOW COULD YOU!
GYAH!

GUH ...
AH AH ...
UH ...
KA-KAORI-SAN ... I THINK THAT'S A GUY!
HUH ?
.... the crotch.
EHE ~
DAMN YOU, RYO! TELL ME WHAT YOU'VE BEEN DOING HERE!
AHA ...
ONE BAT BETWEEN TWO BALLS ...
WHAT'S UP WITH HIM?
HE'S IN SHOCK.

ARE THERE INTRU-DERS?
WHAT WAS THAT NOISE ?!
RYO!
NONE OF US FIRED A SHOT!
WAKE UP!
RYO!
IT CAME FROM INSIDE THE MAN-SION!
EEK ....
YOU'RE BACK?
RYO !
!!
UH ...


10^33 = 無量大数
TRAN-NIES ARE SCARY
Gyaah! Tranny alert!


LET'S GO HOME!
I'VE HAD ENOUGH OF THIS TRANNY MAN-SION!
EH?
NO!
RYO, WE'RE HERE TO HELP YOU
....

Thats quite a shock
Because he has never touched one
I wanna go home!
BUT RYO ...
looks like you're taking a bump

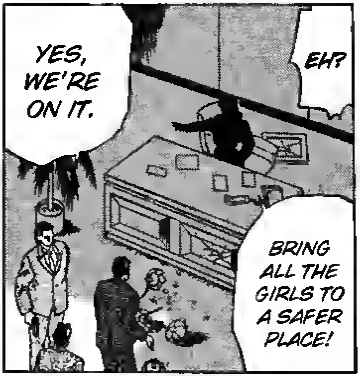
TWITCH
WHISPER WHISPER
No!
HEY.
I REMINDED HIM OF THE OTHER TWENTY LOVERS IN THE DUNGEON.
You cured him that easily?
WHAT DID YOU TELL HIM, SAEKO-SAN?
THAT'S RIGHT! THERE IS STILL HOPE!
....

RYO!
BOSS!?
WE CAN'T LET THEM FIND US NOW!
THEY'LL HURT THE GIRLS!
WE HEARD GUNSHOTS COMING FROM YOUR ROOM! ARE YOU OKAY?
WHAT'S THE MATTER? PLEASE ANSWER!
BOSS!
PIEK
BOSS!
GOOD, LEAVE THAT TO ME.

WHERE IS THE BOSS?

UGH !?
THIS IS ...!

BOSS!
WHAT'S THE RUCKUS? I'M HERE!
ARE YOU OKAY !?


YES, WE'RE ON IT.
EH?
BRING ALL THE GIRLS TO A SAFER PLACE!

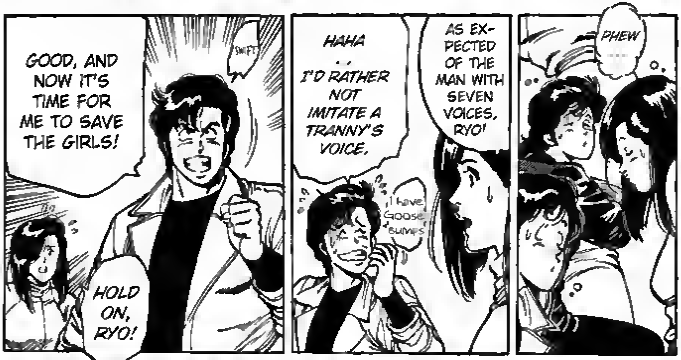
I'M NOT PROPERLY DRESSED RIGHT NOW!
STAY AWAY!

LOOK! THAT GUY SLIPPED OUT THROUGH THE WINDOW!
OH, EXCUSE US ...

THEN GET OUT IF THERE'S NOTHING ELSE.

YES, WE WILL MOVE THEM TO THE TRANS-PORTER!
HE MIGHT HAVE ALREADY CALLED THE COPS SO HURRY!

LEAVE MY ROOM IMMEDIATELY!
YES!
DON'T LET HIM GET AWAY!
CONTACT ALL POSTS!

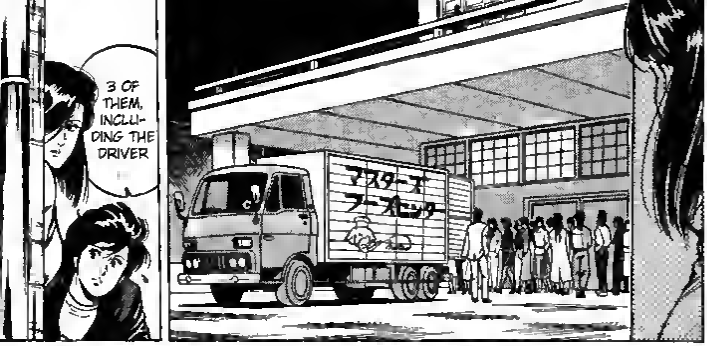

GOOD, AND NOW IT'S TIME FOR ME TO SAVE THE GIRLS!
SWIFT!
HOLD ON, RYO!
HAHA . . . I'D RATHER NOT IMITATE A TRANNY'S VOICE.
AS EXPECTED OF THE MAN WITH SEVEN VOICES, RYO!
I have GOOSE bumps
PHEW . . . .

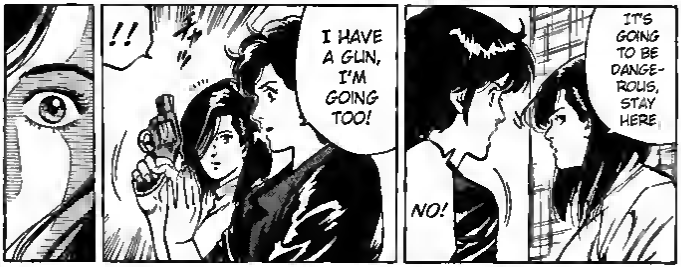
BECAUSE I HAVE TO SAVE THE GIRLS AND STEAL THEIR HEARTS!
I'M NOT!
WHO'S GONNA BE THE BAIT?
SOMEONE HAS TO DISTRACT THEM, OR THEY'LL EVENTUALLY HEAD BACK!

RYO, YOU SHOULD GO AFTER ALL!
I'M READY, AND I'M WEARING THE SAME COLOR AS RYO
SO THERE ARE 20 OF THEM
I CAN'T LET YOU DO THAT, KAORI-SAI!
YES, THAT LINE SHOULD BE ABLE TO CALM THEM DOWN
Hm Hm
I'M HERE NOW, SO REST ASSURED!
Hm Hm
....
Eeeek!
THE TRANNY BOSS IS STANDING RIGHT NEXT TO YOU!
RYO ...
YES?
HUH?
....
JUST KIDDING

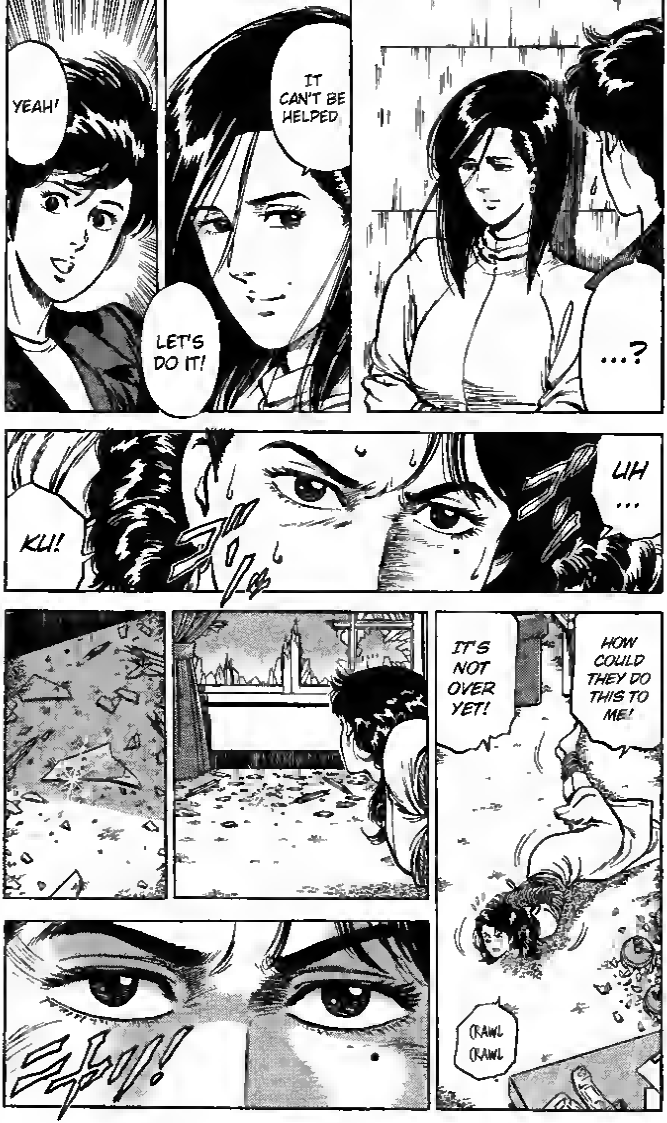
SAEKO OOOO!
DAMN
YOOOOHHHH!
OH MY
BREAK YOUR FALL, SOME-HOW ..
AH ... SHIT ...
!?
NOW GET SOME REST.
THANKS
OH, THANKS FOR THAT!
I'LL RE-MEM-BER THAT!
SAEKO !!

YEAH
RYO'S QUITE A HARD WORKER THIS TIME
HE'LL BE OKAY.
GET HIM! CATCH HIM NO MATTER HOW!
THERE HE IS! HE'S GOING THAT WAY!
WE NEED TO SAVE THE GIRLS, SO HIDE HER IN THIS ROOM!
WHAT ABOUT THE BOSS?
RYO CAN'T HOLD THEM OFF FOR-EVER!
HURRY!
GET IN THE TRUCK!
COME ON, HURRY UP!


3 OF THEM, INCLUDING THE DRIVER


!!
I HAVE A GUN, I'M GOING TOO!
NO!
IT'S GOING TO BE DANGEROUS, STAY HERE

THIS GUN ... IT'S ...!
....
THIS ONE? RYO GAVE IT TO ME.
THIS USED TO BE YOUR BROTHER'S GUN.
DON'T YOU KNOW ?
WHENEVER I SEE THAT GUN, IT REMINDS ME OF ...
SAEKO-SAN ...
THIS ONE?
WHY DID RYO GIVE ME THAT?


YEAH!
IT CAN'T BE HELPED
LET'S DO IT!
...?
UH ...
KU!
HOW COULD THEY DO THIS TO ME!
IT'S NOT OVER YET!
CRAWL CRAWL
타닷!

GOOD! LET'S GO!
THAT'S ALL OF THEM!
EH?
WHO ...
WHO'S THERE ?
EEH !?
UH ...
DON'T MOVE!

GUWAH!
FREEZE!
UH... I GET IT!
I'M NOT GONNA MOVE!
GRR...
FUCK!

HI ...
HI!
ピロリ
HE HE
UH ... UH ...
HNN
FINA-LLY!
REALLY?
WE'RE GOING TO SEND YOU HOME SOON
IT'S ALL OKAY NOW, I'M WITH THE POLICE.

ARE WE REALLY GONNA LEAVE RYO BEHIND?
LET'S GET THE BOSS AND WE CAN GO!
YOU'RE RIGHT.
Saves us a lot of trouble.
....
....
YOU THINK HE'D DIE BEFORE HE REACHES THE 20 GIRLS?
OH MY ...
OW!
WHO'S THERE ?
GO WHERE? I DON'T FEEL LIKE MOVING!

!!
Did my beauty leave you speechless?
CLENCH
I WOULD'VE KILLED THE TRANNY THE FIRST TIME I SAW HIM!
IF I HAD KNOWN THAT IN ADVANCE, ...
SHIT.
TODAY'S A BAD DAY.

WITH SAEKO ONCE, NO, AT LEAST TWICE OR THRICE
—
FUFUFU
...
BUT THERE ARE STILL 20 GIRLS
...
WHAT'S UP WITH HIM?
I GUESS HE WENT CRAZY BECAUSE THERE'S NO WAY OUT?
ガッ
HE HE HE
...
YOU EMBARRASSED ME FOR THE LAST TIME.
I HOPE YOU'RE PREPARED TO DIE!
ドン
WOW
...
A SM TRANNY ...?
That's gross!

CITY HUNTER

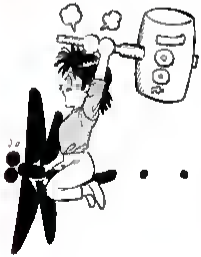
By Hojo Tsukasa

Nerieru-Scans

nerieru.com *nerieru@irchighway.net

Translator: ultimateking
Cleaner: kyuubi654
Typesetter: JustPassingBy
Proofreader: MacenKrace, Leetsaurus

Currently recruiting editors!
Beginners are welcome!
Check out our website for more releases, discussions and regular polls



CHAPTER 44

RYO'S PURE LOVE STORY

DO YOU THINK YOU CAN WIN AGAINST MY WHIP WITH THOSE KNIFES?
KAORI-SAN, STEP BACK.

ヒュッ!!
ヒュッ!!
ヒュッ!!
スッ
....
スッ

THIS WHIP CAN SEPARATE YOUR HEAD FROM YOUR BODY!
BEST SURRENDER NOW, 'CAUSE I WON'T HOLD BACK.
....
SAEKO-SAN!!
KAORI-SAN, USE THE CHANCE I PROVIDE YOU TO ESCAPE WITH THE TRUCK.
....
IT DOESN'T MATTER HOW MANY YOU USE.

I HAVE TO DO SOME-THING!
NO WAY, SAEKO-SAN IS GOING TO SACRIFICE HERSELF FOR US!
SINCE YOU WON'T LISTEN, HERE'S YOUR PUNISHMENT
HMPH!
HA!
KAORI-SAN, GO!

DIE!
AH!
HAH!

KAORI-SAN!
UH!
MAKI-MURA!
PLEASE HIT!

I ...
I HIT ...
UGH ...

...?
KAORI-SAN...
EH?
YOUR SHOTS ALWAYS HIT FLOWER POTS!
RYO!
YOU CAN'T WIN.
GIVE UP.
IT'S YOU ...!

Why are you dressed like that?
KU ...
SHIT!
I HANDLED THEM ALL!
WHAT ABOUT THOSE WHO CHASED YOU?
RYO.
HEH, THAT WAS A CLOSE CALL!
NO WAY
FOR REAL? ALL OF THEM?
HAN-DLED .?
HEH ...

NO, I'M JUST ...
I HAVE TO THANK YOU, KAORI-SAN
HOLD ON!
HM ?
ALRIGHT, MY 20 LOVERS ARE WAITING FOR ME!
WHAT'S THE MATTER, SAEKO?

EVERYTHING HAS ITS ORDER, AND I SHOULD BE FIRST, DON'T YOU AGREE?
SAEKO-SAN!?
YOU WON'T SLIP AWAY THIS TIME?
I can't trust you
YOU... YOU'RE SAYING.....
WHAT DO YOU THINK?

ホテル迷宮
Hotel Labyrinth
HAHAHA
THAT'S QUITE A JOKE, SAEKO
OH MY, DON'T TELL ME YOU'RE NOT INTERESTED?
NO WAY!
I'M JUST ...
JUST
HAHA ... SO HAPPY ...
....
I'LL GO TAKE A SHOWER FIRST.
OKAY ...
SLAM

ミハアア…
?…
ARGH!
HO…
HO
WHAT AM I DOING HERE?
I'M GOING IN!
AH, SCREW THAT!
BUT I — SOME-HOW …
BUT …
I KNOW WHAT THEY WILL BE DOING, AND THAT I HAVE NO RIGHT TO INTER-FERE
HO-
HO

SHUT UP!
PISS OFF!
WAIT
WHAT DO YOU WANT? YOU CAN'T JUST WALK IN, MISS
RYO!
I'M NOT JEALOUS, I'M JUST AGAINST THIS KIND OF IM-MORAL STUFF!
STOP WHAT-EVER YOU'RE DOING!
HUH ?
THAT COWARD!
HE RAN AWAY!
....
WHERE IS RYO?
SAEKO-SAN?

EVEN THOUGH HE'S ALWAYS ACTING LIKE THAT, HE'S STILL VERY CONCERNED
ABOUT ME .. AND MAKIMURA
THAT PERVERT WOULD CHICKEN OUT?
NO WAY
SAEKO-SAN, YOU
AND MY BRO, YOU WERE ...
....
YES... THAT'S WHAT PEOPLE CALL A LOVE TRIANGLE, I GUESS.
ME, MAKIMURA AND RYO ...

AT THAT TIME, MAKI-MURA WAS ...
BUT ...
I WAS AWARE THAT I NEED TO MAKE A DECISION AND END THAT RELATIONSHIP.
THEY BOTH LOVED ME ...
AND I FELL IN LOVE WITH BOTH OF THEM
....
SINCE THAT TIME, MY HEART HAS BEEN FLOATING IN THE AIR
I DON'T KNOW WHAT TO DO ...
I WAS GOING TO LEAVE MAKIMURA BEHIND ME AFTER THIS CASE WAS SOLVED.
BUT RYO STILL CARES TOO MUCH ABOUT ME AND MAKI-MURA.
HE CAN'T GET OVER IT!

SAEKO-SAN
....
THERE WILL STILL BE A LOVE TRIANGLE!
I GUESS EVEN IF MAKIMURA'S NO LONGER AROUND
....
SEE YOU!

THE DAY RYO AND I WENT DRINKING, HE PASSED OUT WITHOUT DOING ANYTHING TO ME!
TOILET
...!!
TOILET
...?
BYE BYE
....
I KNEW IT
OH WHOOPS

SHE WENT HOME
WHY ARE YOU HERE? WHERE'S SAEKO?
I WAS TAKING A DUMP, WHAT ELSE!
You too?
WHAT WERE YOU DOING HERE?
WHAT WAS THAT?
NOTHING
YOU'RE REALLY ALL TALK!
so uncon-vincing
WHAT? THAT SLY FOX RAN AWAY WHEN I WASN'T PAYING ATTENTION!
HMPH!
Next time I meet her
He's embarrassed how cute
EH ...
A LOVE TRIANGLE
Be prepared for five shots Saeko!

CITY HUNTER

By Hojo Tsukasa

Nerieru-Scans

nerieru.com *nerieru@irchighway.net

Translator: ultimateking
Cleaner: kyuubi654
Typesetter: JustPassingBy
Proofreader: MacenKrace, Leetsaurus

Currently recruiting editors!
Beginners are welcome!
Check out our website for more releases, discussions and regular polls